Panasonic

S-VHS Movie NV-MS1
Series

Bedienungsanleitung

S-VHS 625

VHS
PAL

Before attempting to connect, operate or adjust this product, please read these instructions completely.

VQT2787-1

INHALT

Seite	
50	BEDIENUNGSELEMENTE UND ANZEIGEN
56	ZUBEHÖR DES S-VHS-MOVIE-SYSTEMS
57	S-VHS-FORMAT
58	DIE STROMVERSORGUNGS-EINHEITEN
62	DIE VIDEOCASSETTE
63	DER ELEKTRONISCHE SUCHER
64	KAMERA-AUFNAHME
67	WIEDERGABE
71	KABELANSCHLUSSVERBINDUNGEN
74	ASSEMBLE-SCHNITT
75	INSERT-SCHNITT
76	ÜBERSPIELEN (KOPIEREN)
77	NACHVERTONUNG
78	AUFNAHMETECHNIK •Weißabgleich •Scharfeinstellung •Zoomen •Makro-Nahaufnahmen •Beleuchtung •Zubehör
87	VORSICHTSMASSNAHMEN
90	VOR INANSPRUCHNAHME DES KUNDENDIENSTES
91	TECHNISCHE DATEN

WICHTIG

Beachten Sie bitte, daß das Aufnehmen von bespielten Bändern oder Schallplatten bzw. von anderem veröffentlichten oder gesendeten Material Urheberrechte verletzen kann.

WICHTIGER HINWEIS

ZUR VERHINDERUNG VON FEUER ODER ELEKTRISCHEM SCHLAG DARF DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

S-VHS-Movie NV-MS1

- **Das Datenschild befindet sich an der Unterseite des Gerätes.**

Netzadapter VW-AM7

- **Das Datenschild befindet sich an der Unterseite des Gerätes.**
- **Dieses Modell entspricht der EG-Vorschrift (für Funkstörungsschutz) 82/499/EG.**

FÜR IHRE SICHERHEIT

■ **DAS GEHÄUSE NICHT ÖFFNEN.**

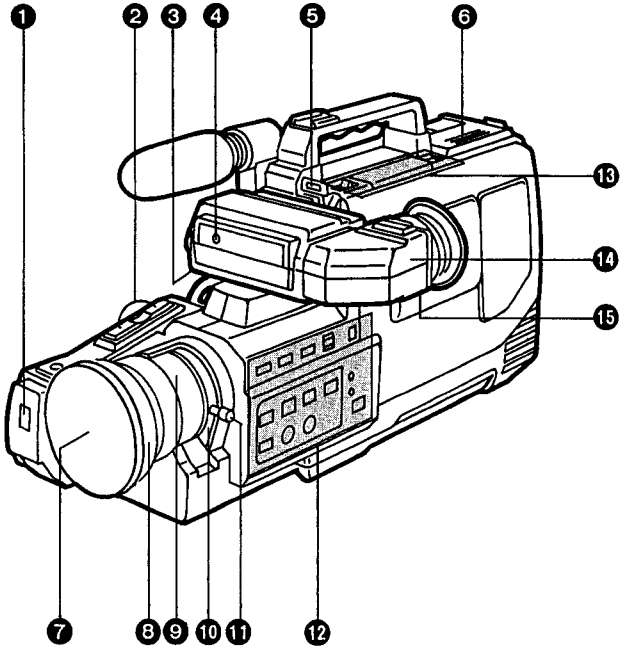
Das Gehäuse darf nicht geöffnet werden, da dies Hochspannungsgefahr in sich birgt. Im Geräteinneren gibt es keine Teile, die von einem Nichtfachmann gewartet werden können. Wenden Sie sich für Reparaturen bitte an das Fachpersonal.

ist die Sicherheitsinformation.

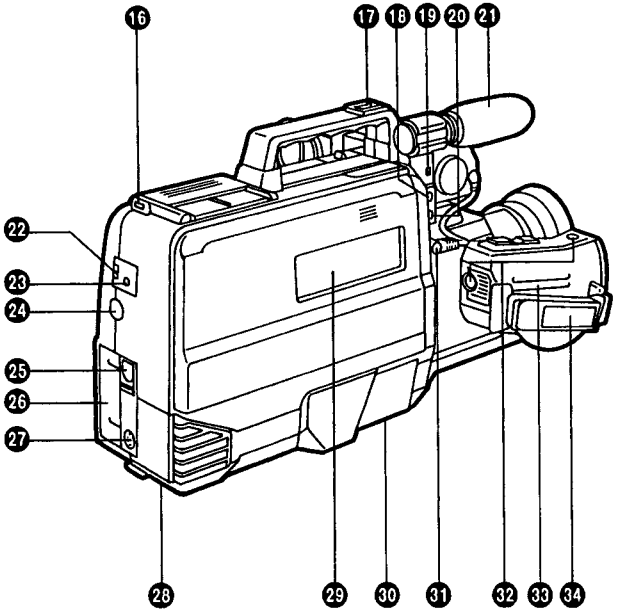
HQ-(Hoch-Qualitäts)-VHS System

Mit dem HQ-Symbol versehene Videorecorder sind mit dem neuen VHS-Hochqualitäts-Bildsystem ausgestattet. Dieses System gewährleistet vollständige Kompatibilität mit allen Videorecordern, die nach dem konventionellen VHS-System arbeiten.

BEDIENUNGSELEMENTE UND ANZEIGEN

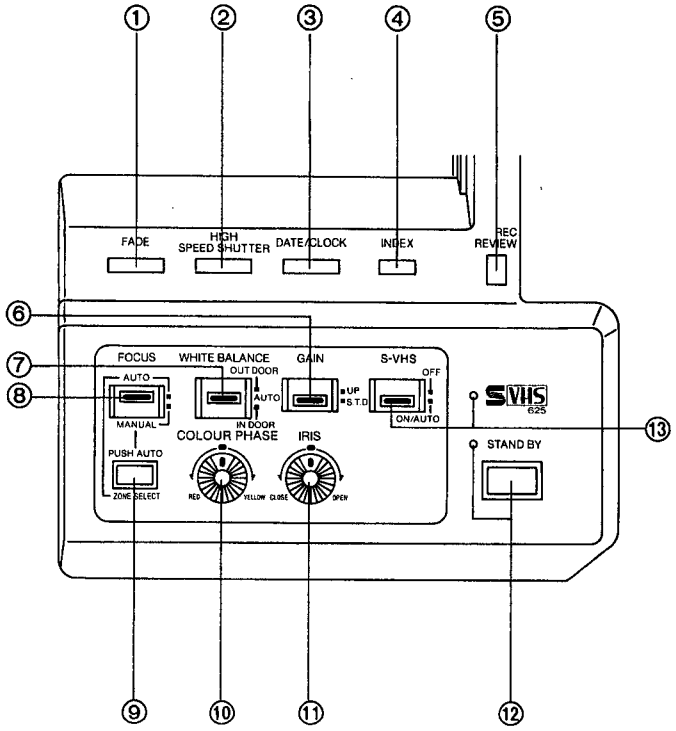


Nr.	Beschreibung	Seite
1	Fenster der Weißabgleich-Sensoren	
2	Motor-Zoom-Tasten	81
3	Aufnahmeanzeigelampe-Ein-/Aus-Schalter	63
4	Aufnahmeanzeigelampe	64
5	Halterung für Tragegurt	85
6	Bandlauftasten	53
7	Objektivdeckel	64
8	Gegenlichtblende	
9	Scharfeinstellring	80
10	Zoom-Ring	81
11	Griff für manuelles Zoomen	81
12	Wichtigste Bedienungselemente	52
13	Allgemeine Bedienungselemente	53
14	Elektronischer Sucher-Monitor	54
15	Okularkorrektur	63



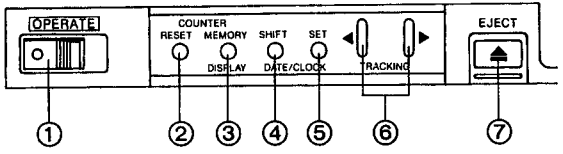
Nr.	Beschreibung	Seite
16	Halterung für Tragegurt	85
17	Zubehörschuh	86
18	Mikrofonbuchse (MIC)	77
19	Mikrofon-Empfindlichkeits-Wahlschalter	77
20	Ohrhörerbuchse	86
21	Eingebautes Mikrofon	77
22	Überspielfunktions-Schalter (EDIT)	76
23	Fernbedienungs-Anschlußbuchse (REMOTE)	86
24	Adapterbuchse (ADAPTOR)	59
25	Akku-Entriegelungstaste (BATT EJECT)	58
26	Batteriefach für den Akku	58
27	S-VIDEO-Ausgangsbuchse	72
28	Batteriefach für die Uhrzeit-/Datums-Funktion	69
29	Cassettenfach	62
30	Stativ-Anschluß	86
31	Sucher-/Titelgenerator-Anschlußbuchse	86
32	Start-/Stop-Taste	64
33	Handgriff	64
34	Handgriff-Riemen	64

⑫ Wichtigste Bedienungselemente

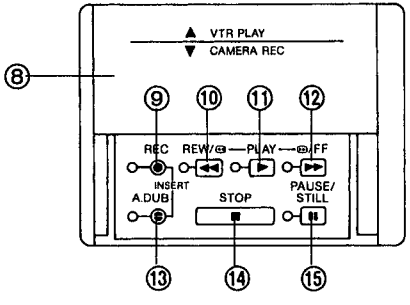


Nr.	Beschreibung	Seite
①	Ein-/Ausblend-Taste (FADE)	83
②	Wahlschalter für die hohe Verschlußgeschwindigkeit (HIGH SPEED SHUTTER)	84
③	Datum-/Uhrzeit-Wahlschalter	70
④	Indexsignal-Aufnahmetaste	65
⑤	Aufnahmekontroll-Wiedergabetaste (REC REVIEW)	65
⑥	Verstärkungsschalter für den CCD-Bildsensor	82
⑦	Wahlschalter für die Weißabgleich-Betriebsart (WHITE BALANCE)	64
⑧	Wahlschalter für die Scharfeinstellungs-Bertriebsart (FOCUS)	64
⑨	Scharfeinstelltaste/Meßzonen-Wahltaste (PUSH AUTO/ZONE SELECT)	79
⑩	Farbphasen-Regler	83
⑪	Manueller Blendenregler	82
⑫	Standby-Taste mit Anzeigelampe	66
⑬	S-VHS-System-Wahlschalter mit Anzeigelampe	64

⑬ Allgemeine Bedienungselemente



⑥ Bandlauftasten



⑧ Transparente Abdeckung zur Wahl der Kamera- oder Recorderfunktionen

Geschlossen	Für Kamera-Aufnahme.
Geöffnet (wie abgebildet)	Für Recorderfunktionen.

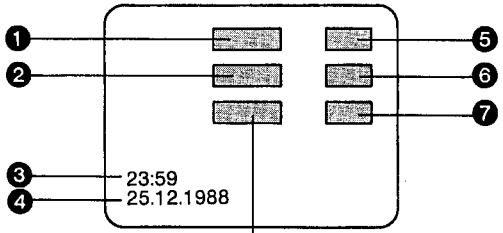
Nr.	Beschreibung	Seite
①	Betriebs-Ein-/Aus-Schalter (OPERATE)	64
②	Bandzählwerk-Rückstelltaste (RESET)	68
③	Speichertaste (MEMORY)	68
④	Weiterschalt-Taste für Datumeinstellung (SHIFT)	70
⑤	Datumeinstell-Taste (SET)	70
⑥	Spurregler-Tasten (TRACKING)	68
⑦	Cassettenauswurftaste (EJECT)	62

Nr.	Beschreibung	Seite
⑧	Abdeckscheibe zur Wahl der Kamera- oder Recorderfunktionen	64
⑨	Aufnahmetaste (REC)	75
⑩	Taste für Rückspulen/Bildsuchlauf rückwärts (REW)	67
⑪	Wiedergabetaste (PLAY)	67
⑫	Taste für Schnellvorlauf/Bildsuchlauf vorwärts (FF)	67
⑬	Nachvertonungstaste (AUDIO DUB)	77
⑭	Stoptaste (STOP)	67
⑮	Pause-/Standbild-Taste (PAUSE/STILL)	67

DEUTSCH

Elektronischer Sucher-Monitor

Die folgenden Anzeigen werden zur Information über den Betriebszustand der S-VHS-Movie im elektronischen Sucher-Monitor eingeblendet



Warn- und Alarm-Anzeigen

BATT — Der Akkusatz ist fast vollständig erschöpft. Die S-VHS-Movie wird sich in wenigen Minuten abschalten. Den Akkusatz durch einen vollständig aufgeladenen ersetzen.

TAPE — Die Aufname kann nicht gemacht werden, da die Löschschutzlasche der Cassette herausgebrochen ist.

END — Während der Aufnahme hat das Band sein Ende erreicht. Eine neue Cassette einsetzen.

DEW — Wenn sich im Innern der S-VHS-Movie Schwitzwasser gebildet hat, blinkt die Anzeige „DEW" im Sucher, und einige Sekunden darauf schaltet sich die S-VHS-Movie aus, um das Band und die Videoköpfe zu schützen.

❶ Akkuspannungs-Warnanzeige/Index-Anzeige

E----F	Beim Schwächerwerden des Akkusatzes verschwinden die „▬"-Anzeigebalken nacheinander von rechts nach links.
INDEX	Diese Anzeige blinkt, wenn eine Aufnahme gestartet wird, oder wenn die Indexsignal-Aufnahmetaste gedrückt wird, und sie zeigt an, daß ein Indexsignal aufgezeichnet wird.

❷ Zählwerkanzeige

M0123	Bandzählwerk
1:23.45	Bandlaufzeit-Anzeige

❸ Uhrzeit-Anzeigen

❹ Datums-Anzeigen

❺ Aufnahme-/Insert-Anzeige

REC	Aufnahme
---	Aufnahmepause
INST	Insert
---	Insert-Pause

❻ S-VHS-System-Anzeige

S VHS	S-VHS-System
" "	VHS-System

❼ Anzeige für die hohe Verschlußgeschwindigkeit

1/250	1/250 Sek.
1/500	1/500 Sek.
1/1000	1/1000 Sek.

Anzeigelampe für manuellen Weißabgleich

OUT	Außenaufnahme
IN	Innenaufnahme

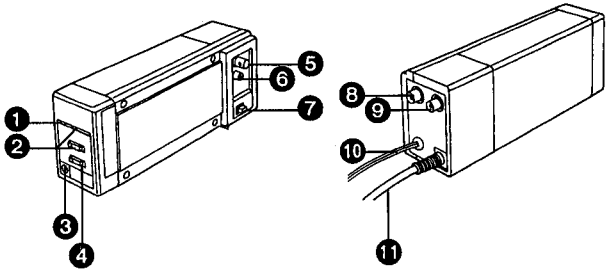
- Einige der obigen Anzeigen können abwechselnd an der gleichen Stelle im Sucher aufleuchten und so auf die entsprechenden Zustände aufmerksam machen.

Der Netzadapter (VW-AM7)

Vorsichtsmaßnahmen

- Starke Stöße und grobe Handhabung vermeiden.
- Darauf achten, daß nie irgendwelche Flüssigkeiten in das Gerät dringen.
- Nie schwere Gegenstände auf das Gerät stellen.
- Beim Herausziehen des Netzkabels oder anderer Anschlußkabel immer am Stecker ziehen.
- Beim Radiohören während des Betriebs des Netzadapters könnte der Empfang gestört werden. In diesem Fall ist der Netzadapter weiter vom Radio entfernt zu verwenden.
- Darauf achten, daß die Ventilationsschlitze oben und an der Seite des Gerätes nicht blockiert werden.

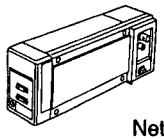
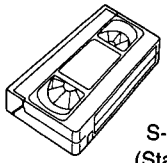
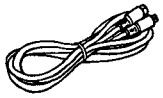
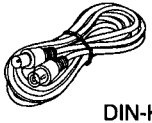
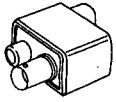
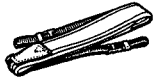
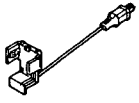
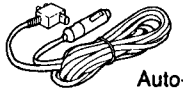
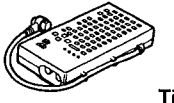
Bedienungselemente und Anzeigen



Nr.	Beschreibung	Seite
1	Ladeanzeigelampe	60
2	Betriebsschalter mit Anzeigelampe	59
3	Akku-Ladeanschlußkabel	60
4	TV-/Video-Wahlschalter	73
5	Videoausgangsbuchse	72
6	Tonausgangsbuchse	72
7	Netzschalter	59
8	HF-Eingangsbuchse (RF IN)	73
9	HF-Ausgangsbuchse (RF OUT)	73
10	Netzkabel	59
11	Adapterkabel	59

DEUTSCH

ZUBEHÖR DES S-VHS-MOVIE-SYSTEMS

 Netzadapter (Standard-Zubehör)	Akku (Standard-Zubehör)	 S-VHS-Cassette (Standard-Zubehör)	Batterie für den Uhrbetrieb (Standard-Zubehör)
 S-Video-Kabel (Standard-Zubehör)	 DIN-Koaxialkabel (Standard-Zubehör)	Linsenreinigungstuch (Standard-Zubehör)	 AV-Verbindungsstecker (Standard-Zubehör)
Ohrhörer (Standard-Zubehör)	 Schultertrageriemen (Standard-Zubehör)	 Akku-Lade-adapterkabel (Standard-Zubehör)	Pausen-Fernbedienung (VW-RM1) (Sonderzubehör)
 Auto-/Boots-Akku-Anschlußkabel (VW-ACM1) (Sonderzubehör)	Gepolsterte Schulterstütze (VW-SP7) (Sonderzubehör)	 Titelgenerator (VW-CG1) (Sonderzubehör)	System-Tragekoffer (Sonderzubehör) NV-MS1EG (Westdeutschland) ..... PC-MS 1 E NV-MS1E ..... VW-SHS1 NV-MS1EP ..... (Standard-Zubehör)

ACHTUNG: UM FEUER, ELEKTRISCHEN SCHLAG UND FUNKTIONSSTÖRUNG ZU VERMEIDEN, DARF NUR EMPFOHLENES ZUBEHÖR VERWENDET WERDEN.

S-VHS-FORMAT

Hinweise zum S-VHS-Format

Das S-VHS-Videoformat ist das neue Video-System, das die stark gesteigerten Qualitätsansprüche und Erwartungen erfüllt, die das heutige Zeitalter der Videoinformation stellt.

S-VHS ist eine Neuentwicklung, die auf dem VHS-Videoformat—dem weltverbreiteten Videosystem für den Heimgebrauch—basiert, und es verwendet eine Großzahl neuer Techniken zur Realisierung hoher Auflösung und überlegener Bildqualität. Die neuentwickelten Hochleistungs- S-VHS-Videocassetten ermöglichen dem S-VHS-Format, ein neues Leistungsniveau in Bezug auf Bildqualität und Bildschärfe zu erzielen.

Dieser S-VHS-Video-Kamerarecorder ermöglicht Aufnahme und Wiedergabe mit hoher Bildqualität bei Verwendung von Videocassetten, die mit dem S-VHS-Schriftzug gekennzeichnet sind, sowie auch konventionelle VHS-Aufnahme und -Wiedergabe auf Videocassetten, die den VHS-Schriftzug tragen.

Kompatibilität von Videorecordern und Cassetten

Bei der Aufnahme

S-VHS-Videocassetten für die Aufnahme → **Aufnahme mit der NV-MS1** → **Bespielte Cassette** (S-VHS-Format / VHS-Format)

Den S-VHS-System-Wahlschalter auf „ON/AUTO" (S-VHS-Format) oder auf „OFF" (VHS-Format) stellen.

Gewöhnliche VHS-Videocassetten für die Aufnahme → **Aufnahme mit der NV-MS1** → **Bespielte Cassette** (VHS-Format)

Die Aufzeichnung erfolgt im VHS-Format, unabhängig von der Einstellung des S-VHS-System-Wahlschalters. (Es ist nicht möglich, im S-VHS-Format aufzuzeichnen.)

Bei der Wiedergabe

Bespielte Cassette (S-VHS-Format) → **NV-MS1 oder anderer S-VHS-Videorecorder**

- Das Video-Format, in welchem die Cassette aufgezeichnet wurde, wird erfaßt und automatisch für die Wiedergabe gewählt.

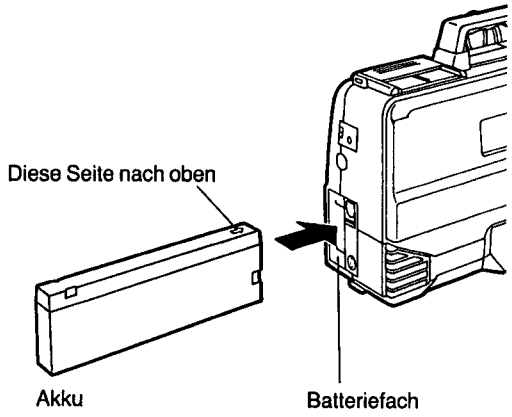
Bespielte Cassette (VHS-Format) → **Konventioneller VHS-Videorecorder**

- Von einer Cassette, die im S-VHS-Format aufgezeichnet wurde, kann kein normales, sauberes Wiedergabebild gewonnen werden.

DEUTSCH

DIE STROMVERSORGUNGS-EINHEITEN

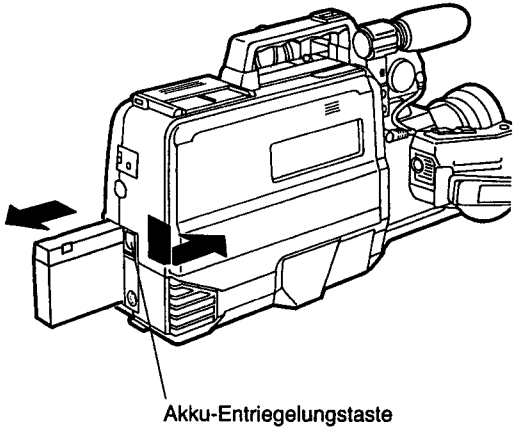
Einsetzen des Akkus (Standard-Zubehör)



Den Akku in das Batteriefach hinten an der S-VHS-Movie einschieben. Soweit hineinschieben, bis er mit einem Klick einrastet.

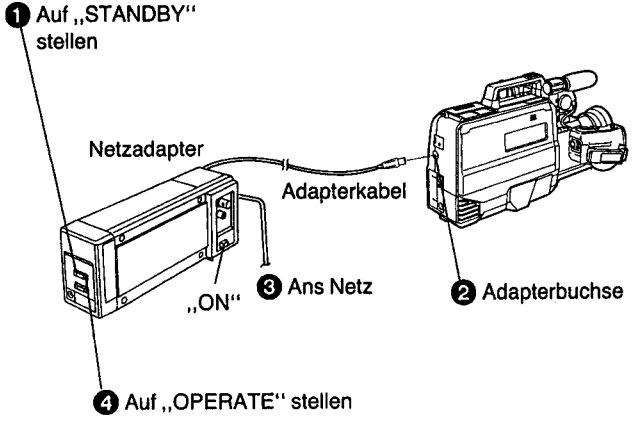
- Immer einen vollständig aufgeladenen Akku verwenden.

Herausnehmen des Akkus



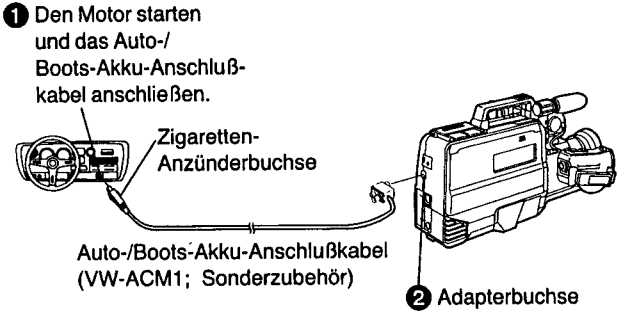
Zum Herausnehmen des Akkus wird die Akku-Entriegelungstaste nach unten gedrückt, und der Akku kann herausgenommen werden.

Netzadapter (Standard-Zubehör)



- Mit dem Netzadapter (Standard-Zubehör) können sowohl ein Akkusatz als auch gleichzeitig sogar zwei Akkusätze aufgeladen werden. Für nähere Einzelheiten über das Laden, siehe Seite 60.
- Nie einen anderen als den hier beschriebenen Netzadapter verwenden.

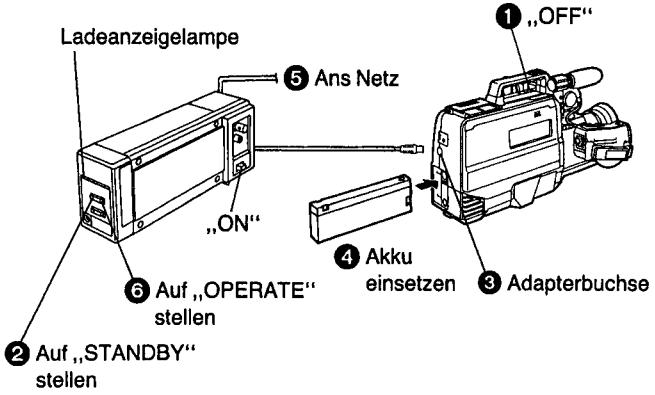
Auto-/Boots-Akku-Anschlußkabel (Sonderzubehör)



- Das Auto-/Boots-Akku-Anschlußkabel funktioniert nur an 12 V Gleichstrom mit negativem Pol am Chassis. 24 V Gleichstrom oder 12 V Gleichstrom mit positivem Pol am Chassis können nicht verwendet werden.
- Wenn die vom Fahrzeug gespeiste Spannung zu sehr abfällt, schaltet sich die S-VHS-Movie automatisch aus, um eine Funktionsstörung zu verhindern. Wenn dieser Fall eintritt, ist mindestens 10 Sekunden zu warten, bevor die S-VHS-Movie erneut eingeschaltet wird.
- Es ist nicht möglich, den Akkusatz durch den Auto-/Boots-Akku resp. mit dem Auto-/Boots-Akku-Anschlußkabel aufzuladen.

DEUTSCH

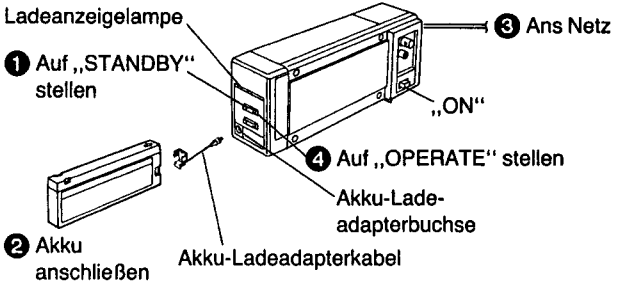
Aufladen des Akkus in der S-VHS-Movie



- Die Ladeanzeigelampe erlischt ca. 90 Minuten nach Beginn des Aufladens. Es ist jedoch empfehlenswert, mindestens 3 Stunden lang aufzuladen, um die Betriebsdauer des Akkus zu verlängern.

Aufladen des an den Netzadapter angeschlossenen Akkus

Das mit dem Netzadapter mitgelieferte Akku-Ladeadapterkabel an den Akku anschließen.



- Es ist möglich, zwei Akkus gleichzeitig aufzuladen—den einen in der S-VHS-Movie und den anderen am den Netzadapter angeschlossen. Beim gleichzeitigen Aufladen verdoppelt sich jedoch die Ladezeit.

Hinweise für die Verwendung der Akkus

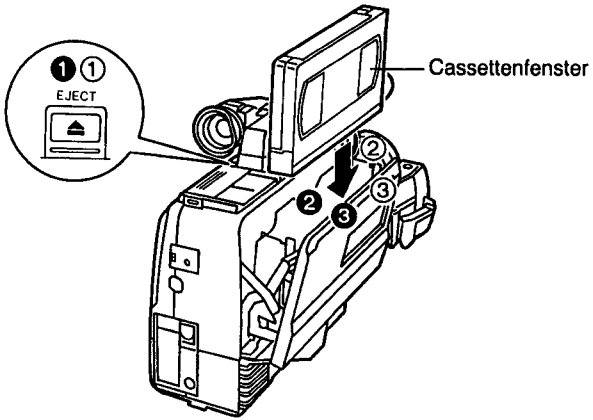
Betriebszeit mit dem Akku

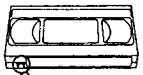
- Mit einem vollständig aufgeladenen Akku kann die S-VHS-Movie bei Normaltemperatur (25°C) bis zu ca. 2 Stunden lang ununterbrochen aufnehmen. Bei oft unterbrochener Aufnahme oder bei tiefen Temperaturen verkürzt sich die mögliche Aufnahmezeit entsprechend. Es empfiehlt sich, die S-VHS-Movie auszuschalten oder auf Standby-Betriebsart umzuschalten, wenn nicht gerade aufgenommen wird.
- Nie einen unvollständig aufgeladenen oder verbrauchten Akku benutzen. Wird ein solcher Akku verwendet, so wird der Spannungsabfall während Aufnahme oder Wiedergabe automatisch das Abschalten der S-VHS-Movie zum Schutze des Akkus und der S-VHS-Movie herbeiführen.
- Der Akku wird nicht nur bei Aufnahme und Wiedergabe verbraucht, sondern auch dann, wenn die S-VHS-Movie während sehr langer Zeit in der Betriebsart Standby ist. Es empfiehlt sich, immer mehrere Akkus mitzunehmen, die Strom für das Zwei- bis Dreifache der vorgesehenen Aufnahmedauer zu liefern imstande sind.

Tips für lange Lebensdauer des Akkus

1. Den Akku immer so bald wie möglich nach dem Gebrauch wieder aufladen. Wenn ein Akku lange Zeit im verbrauchten Zustand gelassen wird, kann er u. U. nicht mehr aufladbar sein.
2. Den Akku vor dem Gebrauch immer vollständig aufladen. Wenn der Akku nach dem Aufladen lange Zeit aufbewahrt wurde, könnte sich die Ladung vermindert haben, und die Betriebszeit wird sich daher verkürzen.
3. Der Akku sollte etwa alle 6 Monate aufgeladen werden, auch wenn er nicht benutzt worden ist.
4. Zum Schutze des Akkus sollte nie länger als 24 Stunden lang aufgeladen werden.
   - Den Akku nie übermäßig lang aufladen und nie vollständig entladen. Ein Akku, der lange Zeit im entladenen Zustand aufbewahrt wurde, kann u. U. nicht mehr aufladbar sein.
5. Den Akku an einem trockenen, kühlen und dunklen Platz aufbewahren.

DIE VIDEOCASSETTE





Herausbrechen der Löschschutzlasche hilft gegen versehentliches Löschen wichtiger Aufnahmen.

Löschschutzlasche

Um versehentliches Löschen zu verhindern:

Die Lasche mit einem Schraubendreher herausbrechen.

Um wieder aufnehmen zu können:

Die Öffnung mit Klebeband überdecken.

Einsetzen einer Videocassette

❶ Die Auswurftaste drücken.

❷ Die Videocassette so einsetzen, daß das Cassettenfenster nach außen weist.

❸ Den Cassettenfachdeckel nach innen drücken, bis er mit einem Klick verriegelt.

- Nur S-VHS und VHS-Cassetten verwenden.
- Wenn eine Stromversorgungseinheit (Akku, Netzadapter oder Autobatterie) an die S-VHS-Movie angeschlossen ist, kann mit der Auswurftaste das Cassettenfach auch dann noch geöffnet werden, wenn die S-VHS-Movie mit dem Betriebs-Ein-/Aus-Schalter ausgeschaltet worden ist.

Herausnehmen einer Videocassette

① Die Auswurftaste drücken.

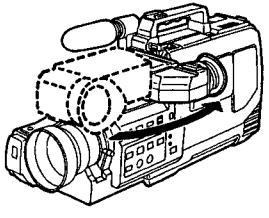
② Die Cassette nach oben herausziehen.

③ Den Cassettenfachdeckel zum Schließen nach innen drücken, bis er mit einem Klick verriegelt.

DER ELEKTRONISCHE SUCHER

Den Sucher nach außen schwenken

Den Sucher nach außen schwenken, bis er mit einem Klick verriegelt.

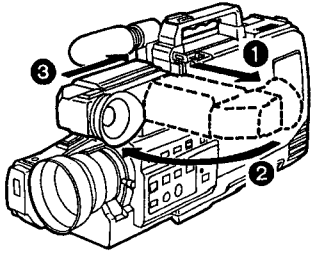


Um den Sucher wieder in die Ausgangsstellung zurückzustellen

❶ Den Sucher nach außen ziehen.

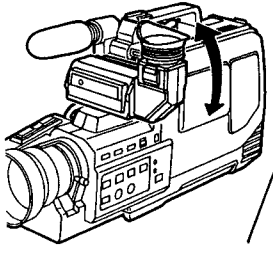
❷ Den Sucher nach vorn zum Objektiv hin schwenken, wie gezeigt.

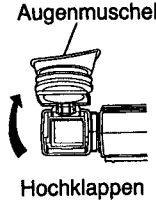
❸ Den Sucher dann wieder gegen seine Basis zurückstoßen.



Verwendung in anderen Stellungen

Das Monitor-Winkelstück des Suchers läßt sich um 180° drehen und ermöglicht damit praktisch jeden gewünschten Kamerawinkel.



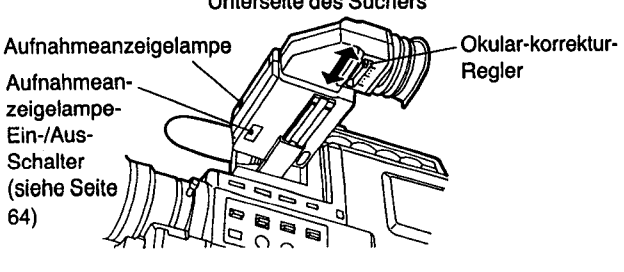


Um das Bild im Sucher aus einigem Abstand betrachten zu können, kann die Augenmuschel hochgeklappt werden.

Den Sucher nach außen ziehen und in die bequemste Position einstellen.

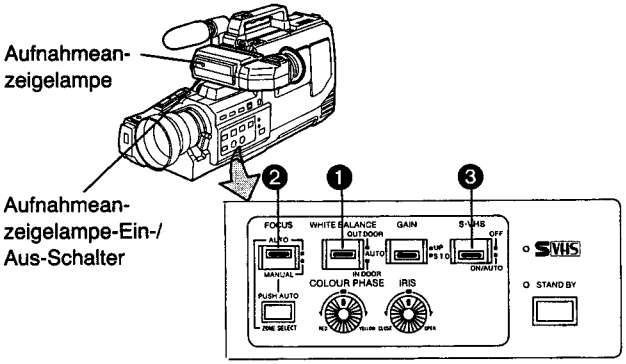
Okularkorrektur

Diese Einstellung ermöglicht es Brillenträgern, das Okular auf die Sehkraft ihrer Augen einzustellen.



DEUTSCH

KAMERA-AUFNAHME



S-VHS-System-Wahlschalter

ON/AUTO: S-VHS-Cassetten werden automatisch im S-VHS-Format aufgezeichnet, und VHS-Cassetten werden automatisch im VHS-Format aufgezeichnet.

- Bei Aufnahme im S-VHS-Format leuchtet die S-VHS-Format-Anzeigelampe.

OFF: Zum Aufnehmen im VHS-Format auf einer S-VHS-Cassette.

- Falls die Einstellung dieses Schalters während dem Aufnehmen geändert wird, tritt bei der Wiedergabe an dieser Stelle cinc Bildstörung auf.

Vorbereitung

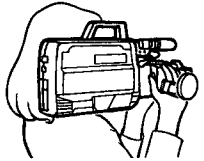
1. Die Abdeckscheibe oben an der S-VHS-Movie vorschieben, so daß die Bandlauftasten zugedeckt sind.
2. Den Betriebs-Ein-/Aus-Schalter nach hinten schieben, um die S-VHS-Movie einzuschalten.
3. Eine Videocassette mit intakter Löschschutzlasche einsetzen.
   - Einige Sekunden später schaltet die S-VHS-Movie auf die Betriebsart „Aufnahme-Pause" um.

❶ Den Wahlschalter für die Weißabgleich-Betriebsart auf „AUTO" stellen.
Für nähere Einzelheiten, siehe Seite 78.

❷ Den Wahlschalter für die Scharfeinstell-Betriebsart auf „AUTO" stellen.
Für nähere Einzelheiten, siehe Seite 79.

❸ Den S-VHS-System-Wahlschalter auf „ON/AUTO" stellen.

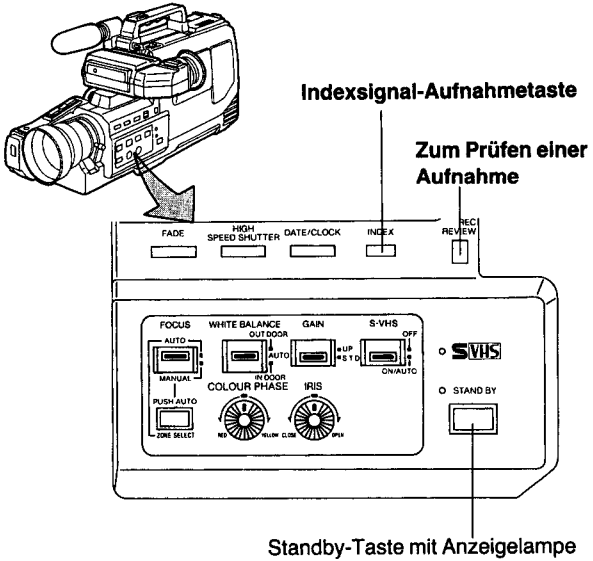
❹ Die S-VHS-Movie vors Auge nehmen.



- Den Griff fassen und die Länge des Handgriff-Riemens mit dem Haftband-Verschluß auf die Größe der Hand einstellen.
- Den Objektivdeckel am Handgriff-Riemen befestigen.

❺ Die Start-/Stop-Taste drücken.

- Die Aufnahmeanzeige „REC" im Sucher leuchtet auf, und die Aufnahme beginnt.
- Wenn der Aufnahmeanzeigelampe-Ein-/Aus-Schalter an der Unterseite des Sucherarms auf „ON" gestellt wird, leuchtet die Aufnahmeanzeigelampe an der Vorderseite des Sucherarms ebenfalls auf, damit die Leute vor der Kamera wissen, wenn die Kamera läuft.



Standby-Taste mit Anzeigelampe

- Wenn die S-VHS-Movie länger als 6 Minuten in der Aufnahmepause-Betriebsart gelassen wird, schaltet sie automatisch auf Standby-Betriebsart (kein Bild im Sucher) um, zum Schutze des Bandes und um Strom zu sparen. Um auf Aufnahmepause-Betriebsart (Sucherbild ist sichtbar) zurückzuschalten, ist die Standby-Taste zu drücken.
- Wenn das Band sein Ende erreicht, schaltet die S-VHS-Movie automatisch auf Stop um.

❻ Um die Aufnahme zu unterbrechen (Aufnahmepause), die Start-/Stop-Taste erneut drücken.

❼ Um mit dem Aufnehmen aufzuhören, die S-VHS-Movie auf Aufnahmepause umschalten und dann den Betriebs-Ein-/Aus-Schalter erneut nach hinten schieben, wodurch die S-VHS-Movie ausgeschaltet wird.

Zum Prüfen einer Aufnahme

Die Aufnahmekontroll-Wiedergabetaste (REC REVIEW) drücken, wenn die S-VHS-Movie im Aufnahmepause-Zustand ist.

- Die letzten 2 Sekunden der aufgenommenen Szene werden wiedergegeben, und die S-VHS-Movie stoppt dann wieder im Aufnahmepause-Zustand und ist bereit zum erneuten Aufnehmen.

Hinweise zum Aufnehmen von Indexsignalen (VISS)

Durch Aufnehmen von Indexsignalen am Anfang und u. U. auch während Aufnahmen kann die VHS-Index-Suchlauffunktion oder die „Intro-Scan"-Funktion bei der Wiedergabe des Bandes auf einem Videorecorder verwendet werden, der mit der VISS-Funktion ausgestattet ist.

Bei folgenden Bedienungsvorgängen wird ein Indexsignal aufgezeichnet:

- Wenn nach Einschalten der S-VHS-Movie die Aufnahme zum ersten Mal gestartet wird.
- Wenn die Aufnahme nach Auswechseln der Cassette oder nach Wiedergabe gestartet wird.
- Wenn die Indexsignal-Aufnahmetaste während des Aufnehmens an irgendeiner Stelle, die mit einem Indexsignal markiert werden soll, leicht angetippt wird.

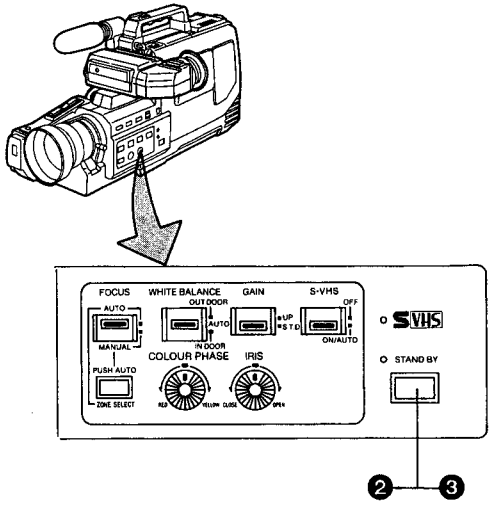
In jedem dieser Fälle blinkt die „INDEX"-Anzeige im Sucher einige Sekunden lang.

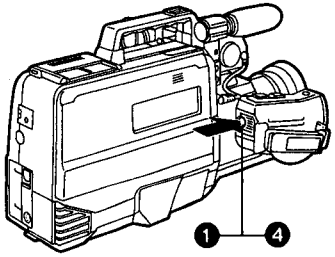
- Beim Aufnehmen sollte der Abstand zwischen zwei Indexsignalen mindestens 2 Minuten betragen.

DEUTSCH

Standby-Funktion

Zum Stromsparen und für verlängerte Lebensdauer des Akkus, wenn die Aufnahmepause mehr als ein paar Minuten dauert





Während der Aufnahme

❶ Die Start-/Stop-Taste drücken, um die Aufnahme zu beenden.

Aufnahmepause

❷ Die Standby-Taste drücken.

- Die Anzeigelampe neben der Standby-Taste leuchtet auf.
- Die S-VHS-Movie befindet sich jetzt im Standby-Zustand.
- Im Sucher-Monitor ist kein Bild sichtbar.
- Nach dem Umschalten der S-VHS-Movie auf Standby-Betriebsart ist mindestens 4 Sekunden lang zu warten, bevor irgendeine andere Bedienung durchgeführt wird.

Aufnahmestop

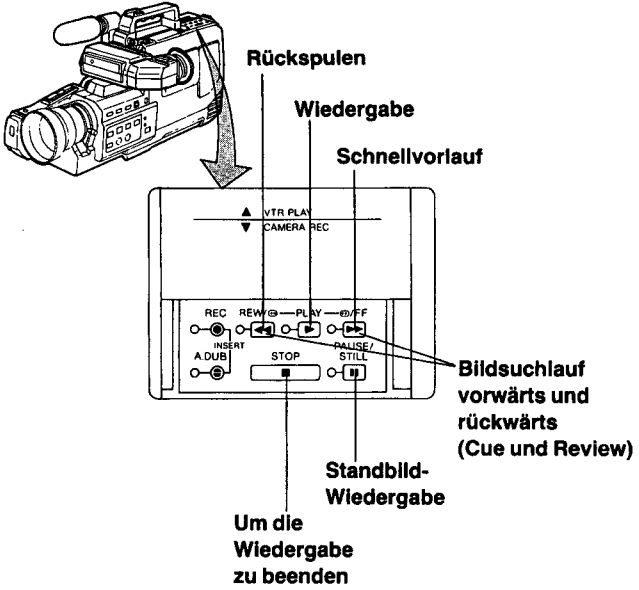
❸ Die Standby-Taste erneut drücken, um die S-VHS-Movie für das Aufnehmen der nächsten Szene bereitzumachen.

- Es dauert ca. 5 Sekunden, bis das Bild im Sucher stabil ist.

Aufnahmepause

❹ Die Start-/Stop-Taste drücken, um wieder mit dem Aufnehmen zu beginnen.

WIEDERGABE



Vorbereitung

1. Den Betriebs-Ein-/Aus-Schalter nach hinten schieben, um die S-VHS-Movie einzuschalten.
2. Eine bespielte Videocassette einsetzen.
3. Sicherstellen, daß der Überspielfunktions-Schalter auf „OFF" steht.
4. Die Abdeckscheibe oben an der S-VHS-Movie öffnen.
5. Für die Wiedergabe über ein Fernsehgerät, siehe „KABEL-ANSCHLUSSVERBINDUNGEN" auf den Seiten 71–73.

Schnellvorlauf

Die Schnellvorlauf-Taste drücken, um das Band mit großer Geschwindigkeit vorzuspulen.

- Wenn das Band dabei sein Ende erreicht, wird es automatisch gestoppt.

Rückspulen

Die Rückspul-Taste drücken, um das Band mit großer Geschwindigkeit zurückzuspulen.

- Wenn das Band dabei seinen Anfang erreicht, wird es automatisch gestoppt.

Wiedergabe

Die Wiedergabetaste drücken.

- Wenn das Band sein Ende erreicht, wird es automatisch zum Anfang zurückgespult.

Bildsuchlauf vorwärts und rückwärts (Cue und Review)

Beim Drücken der Schnellvorlauf- oder Rückspultaste, während die S-VHS-Movie in der Wiedergabe-Betriebsart ist, wird das Band vorwärts oder rückwärts mit hoher Bandgeschwindigkeit wiedergegeben.

Standbild-Wiedergabe

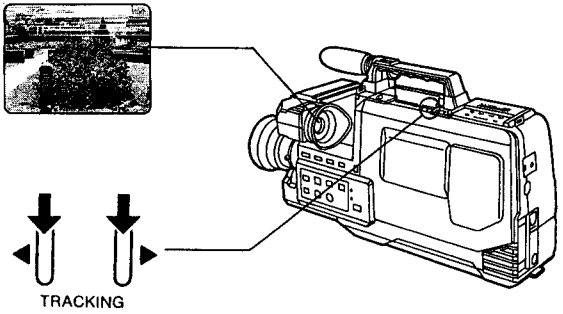
Während der normalen Wiedergabe die Pause-/Standbild-Taste drücken, um ein Standbild betrachten zu können. Um die normale Wiedergabe fortzusetzen, diese Taste erneut drücken.

Um die Wiedergabe zu beenden

Die Stoptaste drücken.

DEUTSCH

•Spurregler (TRACKING)

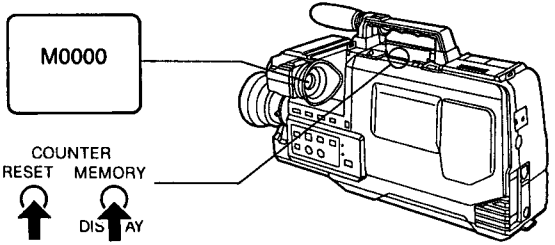


•Wenn das Wiedergabebild durch Störstreifen beeinträchtigt wird, wie oben gezeigt, können diese durch Drücken der Spurregler-Tasten eliminiert werden.
Um die Spurregelung in den Normalzustand zurückzuversetzen, sind die beiden Tasten gleichzeitig zu drücken.
•Bei der Wiedergabe einer Cassette, die auf einem anderen Videorecorder aufgezeichnet wurde, ist es unter Umständen nicht möglich, diese Störstreifen vollständig zu eliminieren.
•Bildstörungen in Form horizontaler Streifen können bei Suchlauf vorwärts und rückwärts sowie Standbild-Wiedergabe auftreten. Dies stellt jedoch keine Funktionsstörung dar.
•Wenn die S-VHS-Movie länger als ca. 6 Minuten in der Betriebsart Standbild-Wiedergabe bleibt, schaltet sie automatisch auf Stop, um das Band und die Videoköpfe zu schonen.

Bandzählwerk und Speicherfunktion

An der gewünschten Stelle die Rückstelltaste und dann die Speichertaste drücken.

•Das Bandzählwerk wird auf „0000" zurückgestellt, und die Speicheranzeige „M" erscheint.

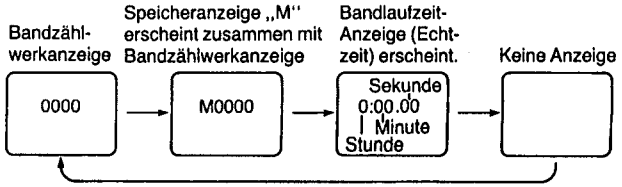


Nach dem Drücken der Stoptaste zum Beenden der Wiedergabe ist die Rückspultaste zu drücken.

•Das Band wird ungefähr an der Stelle gestoppt, wo das Bandzählwerk „0000" anzeigt.

Zählwerkanzeige

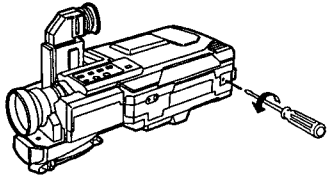
Durch wiederholtes Drücken der Speichertaste (MEMORY) kann die Zählwerkanzeige auf folgende Weise geändert werden.



•Die Anzeige des Bandlaufzeit-Zählwerkes zählt nur während des Aufnehmens aufwärts.

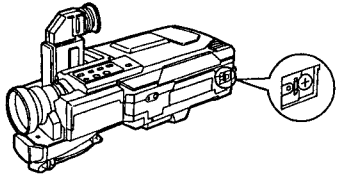
Einsetzen der Batterien für den Uhrbetrieb

❶ Den Deckel an der Unterseite der S-VHS-Movie mit einem Kreuzkopf-Schraubendreher (+) öffnen.



❷ Die Batterie (LR1130) gemäß den Markierungen auf der Innenseite in das Batteriefach einsetzen und den Deckel wieder schließen.

- Der Uhrbetrieb startet, sobald die Batterie eingesetzt wird.



Die mitgelieferte Batterie (LR1130) wird benötigt für den Betrieb der eingebauten Digitaluhr, und um die Datum-/Uhrzeit-Anzeige zu speichern, wenn die S-VHS-Movie ausgeschaltet wird.

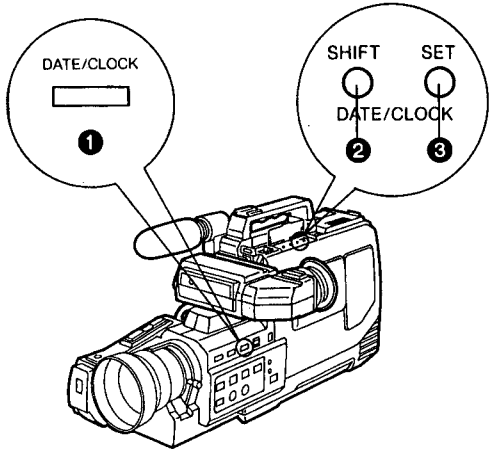
Vorsicht

- Wenn diese Batterie fast erschöpft ist, blinkt die gesamte Zeit- und Datumanzeige.
- Wenn diese Batterie vollständig erschöpft ist, erscheint die Anzeige „PLEASE SET BATTERY".
- Um diese Anzeige zu löschen ist der Datum-/Uhrzeit-Wahlschalter zweimal zu drücken.
- Wenn diese Anzeige auch nach dem Auswechseln der Batterie noch angezeigt ist, die S-VHS-Movie aus- und dann wieder einschalten.

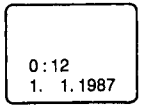
WICHTIGE HINWEISE ZUM AUSWECHSELN DER BATTERIE

- Die Lebensdauer der Batterie beträgt etwa ein Jahr, doch hängt dies davon ab, wie oft die Einheit benutzt wird. Einmal pro Jahr sollte die Batterie geprüft und gegebenenfalls ausgewechselt werden.
- Beim Einsetzen einer neuen Batterie sicherstellen, daß die Polarität (⊕ und ⊖) nicht vertauscht wird.
- Die Batterie nicht erhitzen, da sonst agressive Substanzen austreten können.
- Verbrauchte Batterie sofort auswechseln.

Einstellen von Uhrzeit und Datum



❶ Wenn der Datum-/Uhrzeit-Wahlschalter gedrückt wird, erscheint die nebenstehend gezeigte Anzeige im Sucher.



- Wenn keine Batterie eingesetzt ist, leuchtet die Anzeige „PLEASE SET BATTERY" auf. In diesem Fall ist die Batterie so einzusetzen, wie auf Seite 69 beschrieben.

❷ Um den blinkenden Teil der Anzeige zu ändern, die Weiterschalt-Taste (SHIFT) wiederholt drücken. Die Anzeigen verändern sich in folgender Reihenfolge:

Jahr → Monat → Tag → Stunde → Minute → (Jahr)

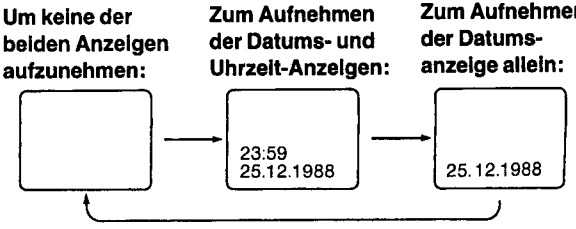
❸ Die Datumeinstell-Taste (SET) drücken, bis der Teil der Anzeige blinkt, der geändert werden soll. Bei jedem Druck auf diese Taste wechselt der blinkende Teil der Anzeige in folgender Reihenfolge:

Jahr: 1987 → 1988 → ..... → 2086 →
Monat: 1 → 2 → ..... → 12 →
Tag: 1 → 2 → ..... → 28 → (29) → (30) → (31) →
Stunde: 0 → 1 → ..... → 23 →
Minute: 00 → 01 → ..... → 59 →

- Die Schritte ❷ und ❸ wiederholen, bis alle fünf Teile der Anzeige korrekt eingestellt sind.
- Es empfiehlt sich, auf eine Zeit einige Minuten vor der tatsächlichen Uhrzeit einzustellen. Sobald die tatsächliche Uhrzeit (z. B. sprechende Uhr am Telefon) genau mit der eingestellten Zeit übereinstimmt, die Taste ON/OFF erneut drücken, um die Uhr in Gang zu setzen.

Aufnehmen der Datums-/Uhrzeit-Anzeigen

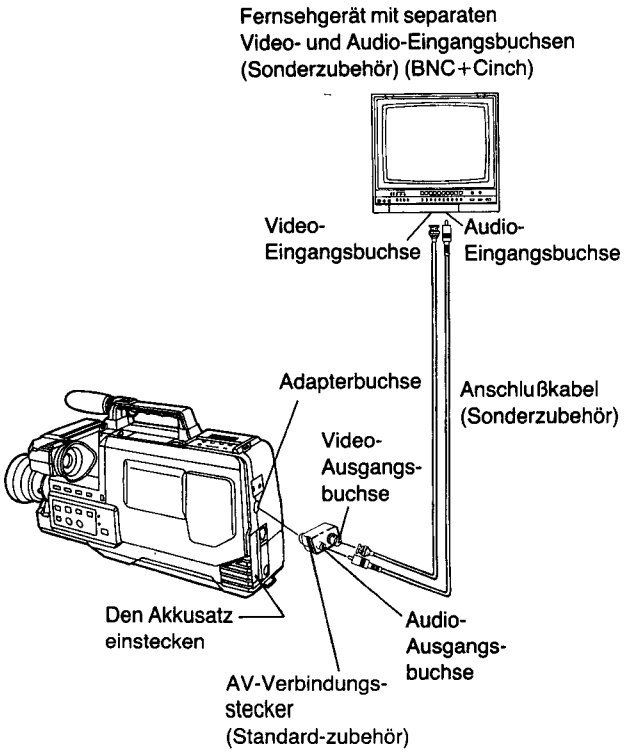
Wenn der Datum-/Uhrzeit-Wahlschalter wiederholt gedrückt wird, ändert sich die Anzeige auf folgende Weise.



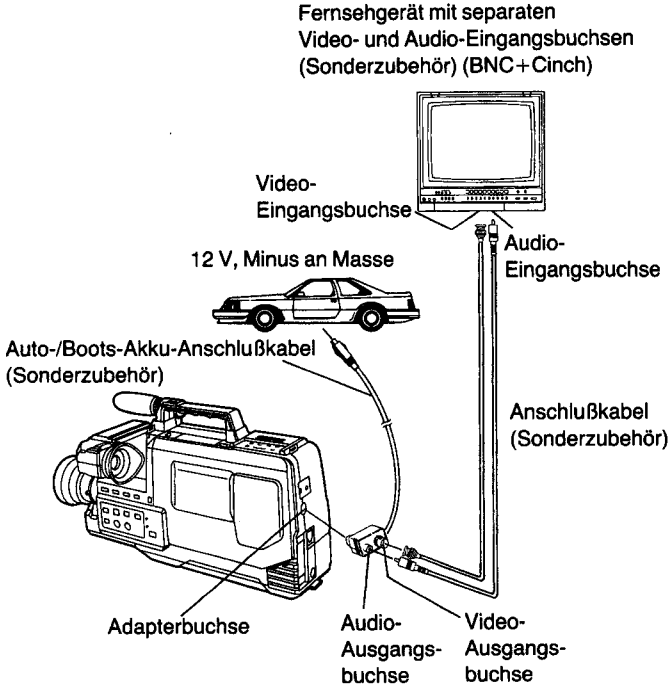
KABELANSCHLUSSVERBINDUNGEN

Anschlußverbindungen an ein Fernsehgerät mit getrennten Video- und Audio-Eingangsbuchsen

Bei Verwendung des Akkus als Stromversorgung:



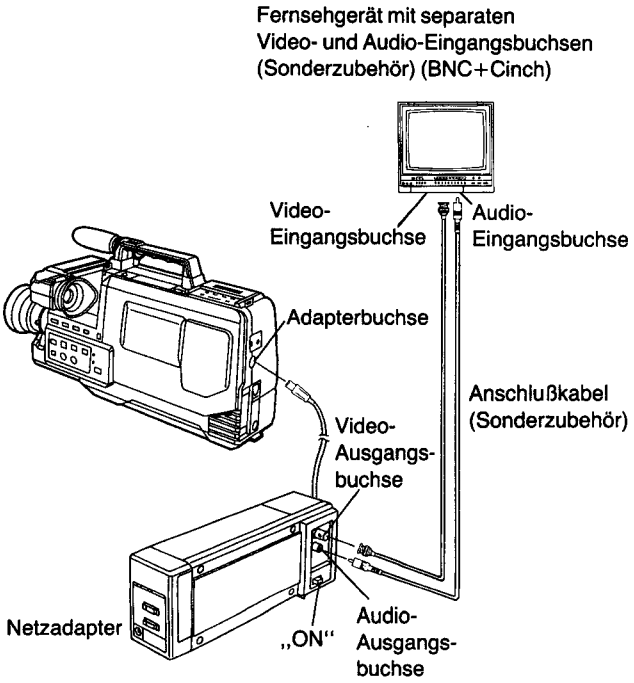
Bei Verwendung des Auto-/Boots-Akku-Anschlußkabels als Stromversorgung:



DEUTSCH

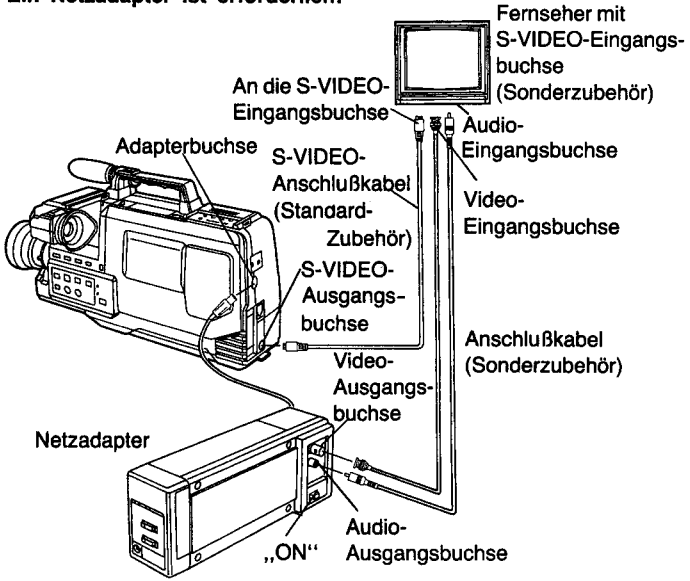
Anschlußverbindungen an ein Fernsehgerät mit getrennten Video- und Audio-Eingangsbuchsen

Bei Verwendung des Netzadapters als Stromversorgung:



Anschlußverbindung zwischen der S-VHS-Movie und einem Fernseher mit S-VIDEO-Eingangsbuchse

Ein Netzadapter ist erforderlich:

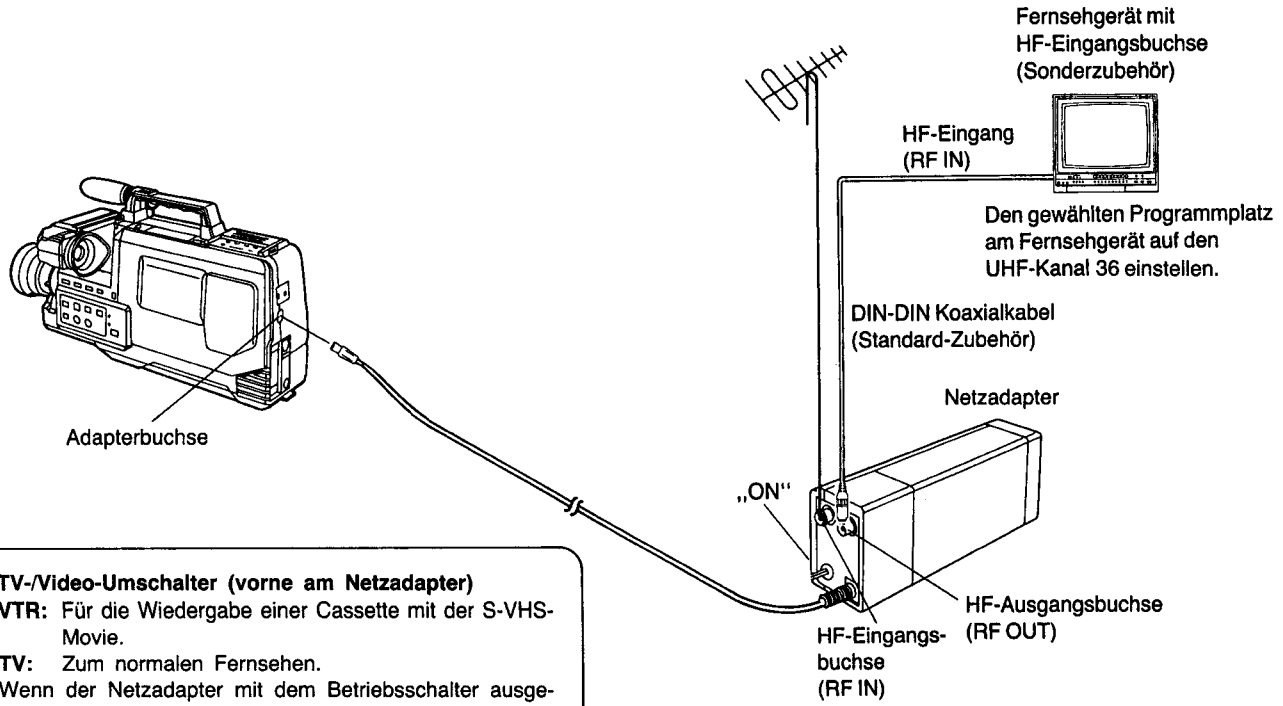


S-(Separat)-VIDEO-Ausgangsbuchse

Die Videobuchse konventioneller Videorecorder ist für die Ausgabe eines Verbundsignals aus Helligkeitssignal (Y) und Farbsignal (C) ausgelegt, die auf dem Videoband aufgezeichnet sind. Die neue S-(Separat)-VIDEO-Buchse ermöglicht die getrennte Übertragung der beiden Signale (Y) und (C) zu einem ebenfalls mit S-VIDEO-Buchse ausgestatteten Fernsehgerät oder einem anderen Videorecorder, um gesteigerte Bildqualität und Farbtreue zu erzielen.

Anschlußverbindungen an ein Fernsehgerät ohne getrennte Video- und Audio-Eingangsbuchsen

Ein Netzadapter ist erforderlich:

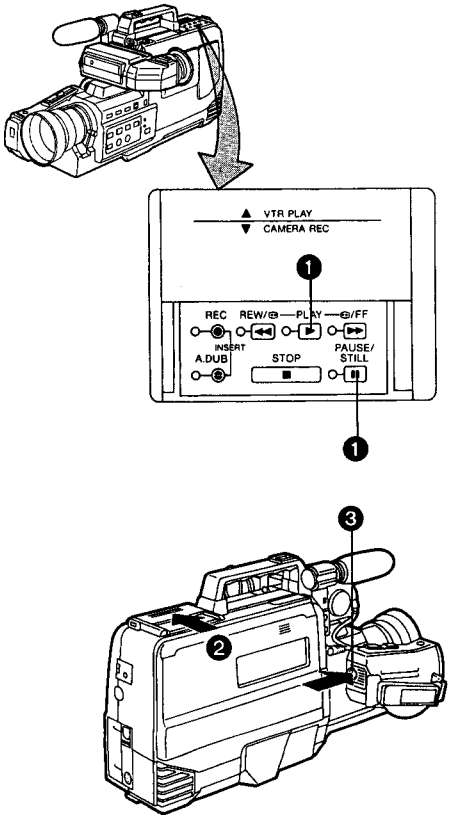


TV-/Video-Umschalter (vorne am Netzadapter)
VTR: Für die Wiedergabe einer Cassette mit der S-VHS-Movie.
TV: Zum normalen Fernsehen.
Wenn der Netzadapter mit dem Betriebsschalter ausgeschaltet wird, schaltet der TV-/Video-Umschalter automatisch auf „TV" um.

Anmerkung: Für die Anschlußverbindungen dürfen nur die vorgeschriebenen Adapter verwendet werden.

DEUTSCH

ASSEMBLE-SCHNITT



Vorbereitung

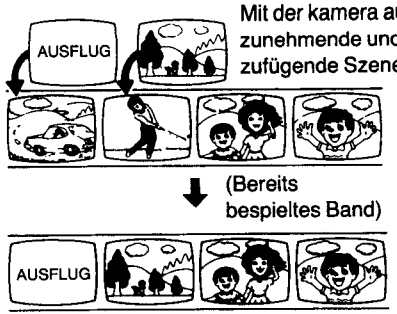
- Eine Videocassette mit intakter Löschschutzlasche einsetzen.
- Die Abdeckscheibe oben an der S-VHS-Movie öffnen.

❶ Die Wiedergabetaste drücken, um die Stelle aufzufinden, wo die neue Szene angefügt werden soll, und dann an dieser Stelle die Pause/Standbildtaste drücken.

❷ Die Abdeckscheibe oben an der S-VHS-Movie schließen.

❸ Die Start-/Stop-Taste drücken.

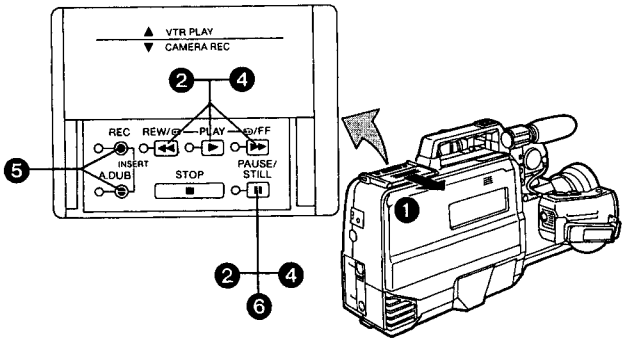
INSERT-SCHNITT



Mit der kamera aufzunehmende und einzufügende Szenen

(Bereits bespieltes Band)

(Band nach Insert-Schnitt)



❶ Die Abdeckscheibe oben an der S-VHS-Movie öffnen.

❷ Mit Hilfe der Tasten Wiedergabe, Schnellvorlauf/Cue, Rückspulen/Review die Bandstelle auffinden, wo der Insert-Schnitt enden soll, und an dieser Stelle die Pause-/Standbild-Taste drücken.

Die neu einzufügende Szene sollte im gleichen Video-System aufgenommen werden, wie die bereits auf dem Band befindliche Aufnahme. Das System der Aufnahme auf dem Band kann durch Abspielen derselben festgestellt werden.

- Falls die S-VHS-Anzeigelampe bei der Wiedergabe leuchtet, wurde die Aufnahme im S-VHS-System gemacht; daher den S-VHS-System-Wahlschalter auf „ON/AUTO" stellen.
- Falls die S-VHS-Anzeigelampe bei der Wiedergabe nicht leuchtet, wurde die Aufnahme nicht im S-VHS-System gemacht; daher den S-VHS-System-Wahlschalter auf „OFF" stellen.

❸ Die Rückstelltaste drücken. Anschließend die Speichertaste (MEMORY) drücken, so daß die „M"-Anzeige erscheint.

❹ Mit Hilfe der Tasten Wiedergabe, Schnellvorlauf/Cue, Rückspulen/Review die Bandstelle auffinden, wo der Insert-Schnitt beginnen soll, und an dieser Stelle die Pause-/Standbild-Taste drücken.

❺ Die Aufnahmetaste und die Nachvertonungstaste (AUDIO DUB) gleichzeitig drücken. Im Sucher wird „- - -" angezeigt, und die S-VHS-Movie ist jetzt im Insertschnitt-Pausezustand.

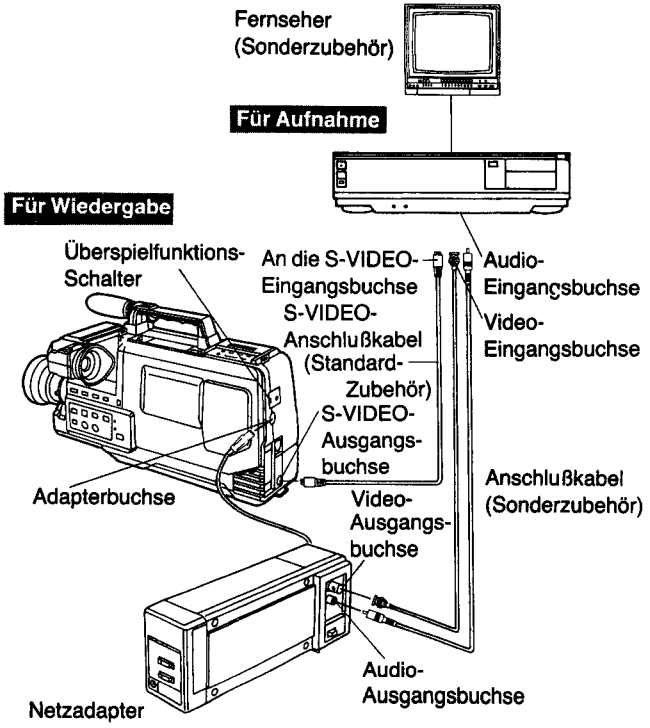
❻ Wenn die neu einzufügende Szene vorbereitet ist, die Pause-/Standbild-Taste drücken. Im Sucher wird „INST" angezeigt, und der Insert-Schnitt beginnt.

- Der Insert-Schnitt endet ungefähr an der Stelle, wo die Bandzählwerkanzeige „0000" erreicht, und die S-VHS-Movie schaltet automatisch auf Standbild-Wiedergabe um.
- Während dem Insert-Schnitt nie die Pause-/Standbild-Taste drücken.
- In der Insert-Funktion wird nur das Videosignal aufgenommen, d.h. der ursprüngliche Ton bleibt auf dem Band.

DEUTSCH

ÜBERSPIELEN (KOPIEREN)

Anschlußverbindung zwischen der S-VHS-Movie und einem Videorecorder



❶ Den Videorecorder an der Bandstelle, wo mit der Überspielung von der bespielten Cassette in der S-VHS-Movie begonnen werden soll, auf Aufnahme/Pause umschalten.

❷ Den Überspielfunktions-Schalter an der S-VHS-Movie auf „ON" stellen.

❸ Die genaue Stelle auf dem Band in der S-VHS-Movie ermitteln, von wo aus die Überspielung gemacht werden soll. Die S-VHS-Movie an dieser Stelle auf Standbild-Wiedergabe umschalten.

❹ Die Pause-/Standbild-Taste an der S-VHS-Movie erneut und die Pause-/Standbild-Taste am Videorecorder drücken, um die Überspielung zu starten.

- Die Bildqualität eines kopierten Bandes ist stets schlechter als die des Originalbandes.
  Falls der für die Überspielung verwendete Videorecorder über 2 Aufnahmegeschwindigkeiten verfügt, ist die normale Geschwindigkeit (SP-Betriebsart) für die Überspielung von der S-VHS-Movie zu verwenden.
- Wenn eine Cassette, die ursprünglich auf der S-VHS-Movie aufgezeichnet wurde und in die nachträglich auf einem Videorecorder mit der Insert-Schnittfunktion neue Szenen eingesetzt wurden, auf der S-VHS-Movie wiedergegeben wird, so könnte das Wiedergabebild an den eingesetzten Stellen durch Farbverfälschungen und Farbstreifen beeinträchtigt werden.

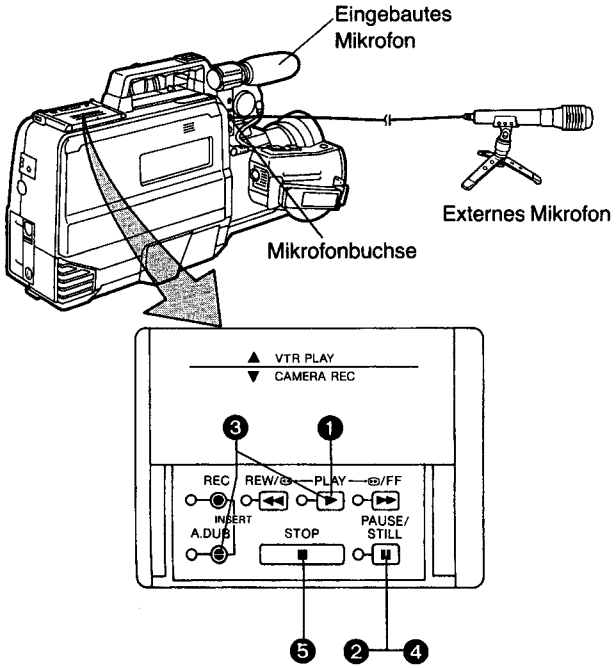
Anschlußverbindungen zwischen der S-VHS-Movie und einem VHS-Videorecorder mit Synchro-Überspielfunktion

Zusätzlich die Fernbedienungsbuchse der S-VHS Movie mit dem als Sonderzubehör erhältlichen Synchro-Anschlußkabel (VW-K1) an die Synchro-Überspielbuchse des Aufnahmerecorders anschließen.

- Beim Überspielen kann der Wiedergabestart und -stop der S-VHS-Movie durch Betätigen des Aufnahmestarts und -stops am Videorecorder synchron ausgelöst werden.
- Für die Bedienung, siehe die Bedienungsanleitung des Aufnahmerecorders.

NACHVERTONUNG

Für die Nachvertonung kann entweder das eingebaute Mikrofon oder ein externes Mikrofon verwendet werden. Wenn ein externes Mikrofon angeschlossen ist, so ist das eingebaute Mikrofon automatisch ausgeschaltet.



Vorbereitung

- Eine Videocassette mit intakter Löschschutzlasche einsetzen.
- Die Abdeckscheibe oben an der S-VHS-Movie öffnen.

❶ Die Wiedergabetaste drücken, um die Bandstelle aufzusuchen, an der die Nachvertonung beginnen soll.

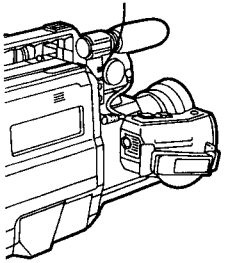
❷ Die Pause-/Standbild-Taste an der Stelle drücken, an der die Nachvertonung beginnen soll.

❸ Die Nachvertonungstaste und die Wiedergabetaste gleichzeitig drücken.

❹ Die Pause-/Standbild-Taste nochmals drücken, um die Betriebsart Pause aufzuheben, und gleichzeitig das nachzuvertonende Audiosignal einspeisen. Dabei beginnt die Nachvertonung.

❺ Die Stoptaste drücken, um die Nachvertonung zu beenden.

Mikrofon-Empfindlichkeits-Wahlschalter



Die Empfindlichkeit des Mikrofons kann durch Umstellen des Mikrofon-Empfindlichkeits-Wahlschalters auf „HIGH" verstärkt werden. Normalerweise wird dieser Schalter in der „NORMAL"-Stellung gelassen.

- Wenn dieser Wahlschalter während der Aufnahme von „HIGH" auf „NORMAL" umgeschaltet wird, könnte die Aufnahme des Tonsignals für einige Sekunden unterbrochen werden. Dies stellt jedoch keine Funktionsstörung dar.

DEUTSCH

Weißabgleich

Die S-VHS-Movie nimmt, wie jede andere Videokamera, die Farben je nach dem Wetter und der Tageszeit, auch bei anscheinend gleicher Sonnenbeleuchtung, sehr verschieden wahr. Die für die Erzielung natürlicher Farben erforderliche Justierung wird als Weißabgleich bezeichnet.

Position „**AUTO**" ..... Der Weißabgleich wird bei sich ändernden Beleuchtungsbedingungen automatisch durchgeführt.

In gewissen Fällen empfiehlt sich die Verwendung der Vorwahlpositionen:

„INDOOR" ..... Beim Aufnehmen unter Glühlampen- oder Halogenlampen-Beleuchtung.

„OUTDOOR" ..... Beim Aufnehmen unter Sonnenlicht.

Hinweise zum Weißabgleich in der AUTO-Betriebsart

In der AUTO-Betriebsart stellen die an der Vorderseite der S-VHS-Movie eingebauten Sensoren die Farbtemperatur der Szenenbeleuchtung fest und nehmen automatisch den Weißabgleich vor. Bei den folgenden Aufnahmebedingungen ist die in der Betriebsart AUTO vorgenommene Weißabgleich-Einstellung u. U. nicht genau.

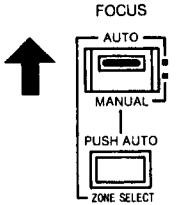
1. Wenn die Beleuchtung des Bildgegenstands anders ist als das Licht, das auf die S-VHS-Movie fällt.
2. Wenn entweder die S-VHS-Movie oder der Bildgegenstand im Schatten ist.
3. Wenn extrem helle Lichtquellen verwendet werden, z. B. Quecksilberdampf-Lampen, Natriumlampen oder gewisse Arten von Leuchtstofflampen.
4. Wenn die Helligkeit der Beleuchtung ungenügend ist (wenn die Helligkeit am Weißabgleich-Sensorfenster weniger als 15 Lux beträgt).
5. Wenn eine Szene stark rotgefärbte Beleuchtung hat, z. B. beim Sonnenaufgang und Sonnenuntergang.
6. Wenn starkes Licht nur auf den Rot- oder Blaulicht-Sensor im Fenster fällt.
7. Wenn eine andere Lichtquelle vorhanden ist, die außerhalb des Erfassungsbereichs der Weißabgleich-Sensoren liegt, z. B. verschneite Winterlandschaften, bewölkter Himmel, Glühlampen-Beleuchtung und Kerzenlicht.
8. Wenn irgendein Gegenstand vor dem Sensorfenster verhindert, daß Licht auf das Fenster fällt.
9. Wenn im Makro-Bereich aufgenommen wird, funktioniert die Betriebsart AUTO nicht. Für Makro-Aufnahme muß daher die „INDOOR"- oder „OUTDOOR"-Position verwendet werden.

Scharfeinstellung

Automatische Scharfeinstellung (AUTO FOCUS)

Den Wahlschalter für die Scharfeinstell-Betriebsart auf „AUTO" stellen.

- Durch den Sucher den Bildgegenstand anvisieren, auf den scharf eingestellt werden soll.

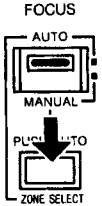


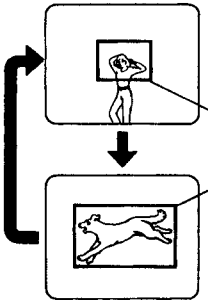
Anmerkung

Dieses Auto-Focus-System mißt nicht die tatsächliche Aufnahmedistanz, sondern regelt das Objektiv auf den optimalen Scharfeinstell-Zustand aufgrund des Video-Signals. Daher kann die Entfernungseinstellung am Objektiv unter Umständen von der tatsächlichen Entfernung verschieden sein. Dies stellt jedoch keine Funktionsstörung dar.

Hinweise zur Meßzonenwahl mit der Scharfeinstelltaste

Es wird automatisch auf den Bildgegenstand im Zonenrahmen scharf eingestellt.





Bei jedem Einschalten der S-VHS-Movie wird automatisch der kleinere Fokussierzonenrahmen gewählt. Beim Aufnehmen in der Weitwinkel-Einstellung des Zoom-Objektivs, oder wenn das aufzunehmende Objekt sehr klein ist, sollte diese Zonengröße gewählt werden.

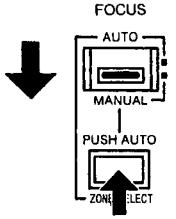
Meßzonenrahmen

Beim Aufnehmen eines sich bewegenden Objektes oder zum Schwenken ist diese Zonengröße zu wählen.

DEUTSCH

Scharfeinstellung von Hand (MANUAL FOCUS)

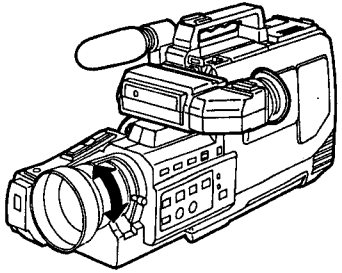
❶ Den Wahlschalter für die Scharfeinstell-Betriebsart auf „MANUAL" stellen.



In der manuellen Scharfeinstell-Betriebsart ist auch automatische Scharfeinstellung möglich, und zwar für so lange, wie die Taste „PUSH AUTO" gedrückt gehalten wird.
(Achtung: Wenn die Auto-Focus-Funktion eingeschaltet ist, erscheint der Fokussierzonenrahmen im Sucher.)

- Die automatische Scharfeinstellung funktioniert nach dem Loslassen der Taste noch einige Sekunden lang weiter.

❷ Durch Drehen des Scharfeinstellrings den Bildgegenstand von Hand scharf einstellen.

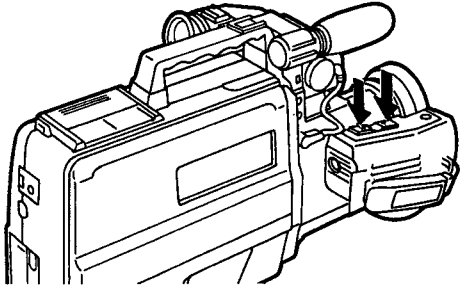


Bei folgenden Aufnahmebedingungen ist das Auto-Focus-System nicht in der Lage, stabile und genaue Scharfeinstellung zu liefern. In solchen Fällen ist der Wahlschalter für die Scharfeinstell-Betriebsart auf „MANUAL" zu schalten und mit dem Scharfeinstellring von Hand einzustellen.

1. Beim Aufnehmen eines Bildgegenstandes durch ein verschmutztes Fenster.
2. Beim Aufnehmen von Gegenständen mit glänzenden Flächen. (Der Fokussierzonenrahmen könnte verschwinden.)
3. Beim Aufnehmen eines Bildgegenstandes, der zum Teil nahe bei der Kamera und zum Teil weit davon entfernt ist.
4. Beim Aufnehmen eines flachen Bildgegenstandes (z. B. eine Wand oder ein Plakat) schräg von der Seite.
5. Beim Aufnehmen eines Bildgegenstandes mit horizontalen Streifen.
6. Beim Aufnehmen eines flachen Bildgegenstandes, z. B. einer weißen Wand.
7. Wenn kein Teil des gewünschten Bildgegenstandes sich innerhalb des Meßzonenrahmens befindet.
8. Beim Aufnehmen in der Makro-Funktion oder bei Verwendung von Spezialeffekt-Objektiven oder -Filtern.
9. Beim Aufnehmen eines sich schnell bewegenden Bildgegenstandes.
10. Beim Aufnehmen eines dunklen Bildgegenstandes. (Der Fokussierzonenrahmen könnte zeitweilig verschwinden.)

Zoomen

Motorisiertes Zoomen

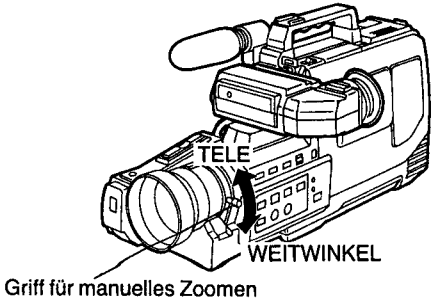


Zum Zoomen auf Weitwinkel, die „W"-Taste drücken.

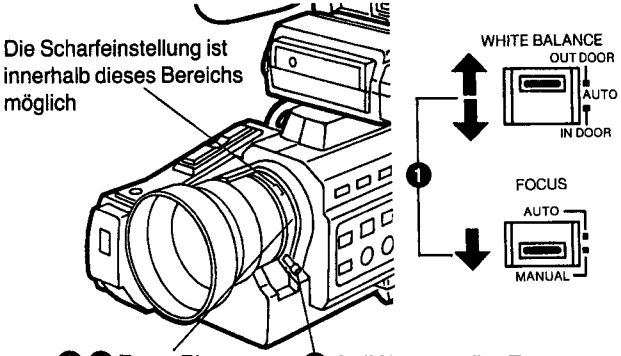
Zum Zoomen auf Teleaufnahme, die „T"-Taste drücken.

Manuelles Zoomen

Den Griff für manuelles Zoomen verwenden.



Makro-Nahaufnahmen



Aufnahmen von kleinen und kleinsten Gegenständen

Mit der Makro-Funktion ist auch das Aufnehmen von Blumen, Insekten und kleinen Gegenständen möglich. Mit ihr lassen sich auch Bilder aus dem Fotoalbum aufnehmen, damit man sich diese dann auf dem Bildschirm ansehen kann.
(Es kann innerhalb einer Entfernung von 1,2 Meter scharfgestellt werden.)

1. Den Wahlschalter für die Weißabgleich-Betriebsart auf „INDOOR" oder „OUTDOOR" stellen und den Wahlschalter für die Scharfeinstell-Betriebsart auf „MANUAL" stellen.
2. Den Zoom-Ring ganz bis zum Raststop nach unten drehen.
3. Um das Objektiv in den Makro-Bereich zu stellen, den Griff für manuelles Zoomen nach außen ziehen und den Zoom-Ring weiter nach unten drehen.
   Den Zoom-Ring langsam drehen, um den Bildgegenstand scharfeinzustellen.

DEUTSCH

Standard-Helligkeitswerte

(Lux)	(Ort oder Beleuchtungsart)
10–15	•Kerzenlicht
400–500	•Büro mit Leuchtstofflampen
500–700	•Kaufhaus oder Supermarkt
1000	•Sonnenlicht, eine Stunde vor Sonnenuntergang, klarer Tag
2000	•Sonnenlicht, eine Stunde nach Sonnenaufgang, bewölkter Tag
25000	•Sonnenlicht, 10 Uhr morgens, bewölkter Tag
32000	•Sonnenlicht am Mittag, bewölkter Tag
35000	•Sonnenlicht, 3 Uhr nachmittags, klarer Tag
65000	•Sonnenlicht, 10 Uhr morgens, klarer Tag
100000	•Sonnenlicht am Mittag, klarer Tag

Verstärkungsschalter für den CCD-Bildsensor

Dieser Schalter kann verwendet werden, um die Empfindlichkeit des CCD-Bildsensors zu erhöhen.
Beim Aufnehmen unter schwacher Beleuchtung (weniger als ca. 200 Lux) ist dieser Schalter auf „UP" zu stellen.

„UP": Um das Bild aufzuhellen.

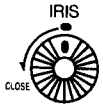
„S.T.D": Diese Einstellung wird bei normaler Beleuchtung verwendet.

Manueller Blendenregler

Bei Gegenlicht:
Im Uhrzeigersinn gegen „OPEN" drehen.

•Wenn ein Bildgegenstand mit Gegenlicht aufgenommen wird, ist darauf zu achten, daß das Objektiv nicht gegen extrem starkes Licht gerichtet wird.

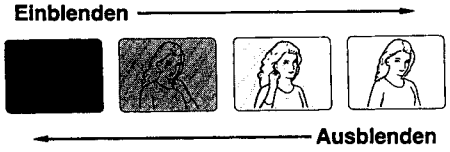
Wenn das Bild zu hell ist:
Entgegen dem Uhrzeigersinn gegen „CLOSE" drehen.



•Bei normaler Beleuchtung sollte dieser Regler immer in der mittleren Position (Raststop) stehen.

Einblenden und Ausblenden

Durch Gedrückthalten der Ein-/Ausblend-Taste (FADE) kann ausgeblendet und durch Loslassen dieser Taste wieder eingeblendet werden.
Der Ton wird zusammen mit dem Bild ein- und ausgeblendet.



Farbphasen-Regler

Falls die Hautfarbe wegen besonderer Beleuchtung o.ä. nicht natürlich ist, kann dies mit dem Farbphasen-Regler ausgeglichen werden.

- Normalerweise sollte dieser Regler in der mittleren Position (Raststop) stehen.
- Die Farbbalance vor—und, wenn nötig, während—dem Aufnehmen regulieren, während das Bild auf einem Farbmonitor oder Farbfernseher betrachtet wird.

Wenn das Bild einen Rotstich hat:
Im Uhrzeigersinn gegen „YELLOW" drehen.

Wenn das Bild einen Gelbstich hat:
Entgegen dem Uhrzeigersinn gegen „RED" drehen.

DEUTSCH

Verwendung der hohen Verschlußgeschwindigkeit

Die S-VHS-Movie verfügt über 4 „Verschlußgeschwindigkeiten"

1/50 s normale „Verschlußgeschwindigkeit"

1/250 s elektronischer „Schnellverschluß"

1/500 s elektronischer „Schnellverschluß"

1/1000 s elektronischer „Schnellverschluß"

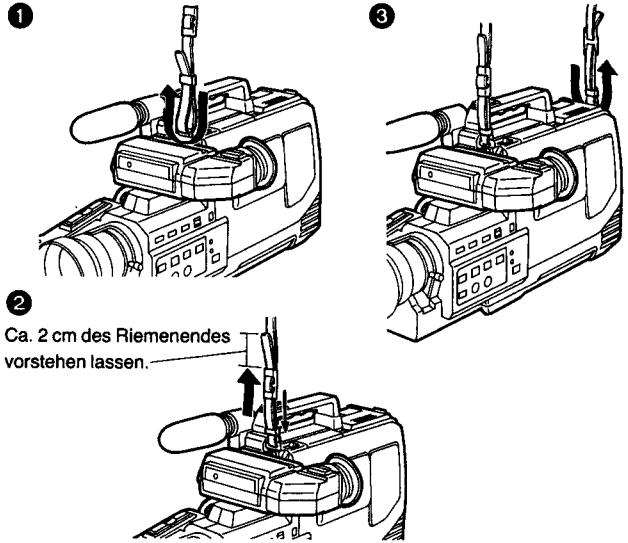
Durch wiederholtes Drücken des Wahlschalters für die hohe Verschlußgeschwindigkeit kann die Verschlußgeschwindigkeit auf folgende Weise geändert werden:
1/250 Sek.→1/500 Sek.→1/1000 Sek.→Normal.

Für das Videografieren schneller Bewegungsabläufe kann die „Verschlußgeschwindigkeit" mit dem Schalter HIGH SPEED SHUTTER auf 1/250, 1/500 oder 1/1000 eingestellt werden.

Mit einem Videorecorder, der mit den Wiedergabefunktionen Super-Standbild, Super-Einzelbild und Super-Feinzeitlupen ausgestattet ist, kann man dann in diesen Funktionen konturenscharfe Bilder wiedergeben.

- Für das Aufnehmen mit der schnellen Verschlußgeschwindigkeit gelten folgende Bedingungen:
  Der Bildgegenstand muß durch Sonnenlicht oder andere Beleuchtung mit mindestens 300 Lux hell und mit wenig Schatten beleuchtet sein.
- Beim Aufnehmen unter Fluoreszenzlampen-Beleuchtung könnte das Bild durch Flimmern beeinträchtigt werden.
- Wenn das Bild in der normalen Wiedergabe-Betriebsart wiedergegeben wird, könnten die Bewegungen im Bild unruhig erscheinen.
- Das Wiedergabebild ist ein wenig dunkler als das Bild, das ohne die schnelle Verschlußfunktion aufgenommen wird.

Befestigen des Schultertrageriemens

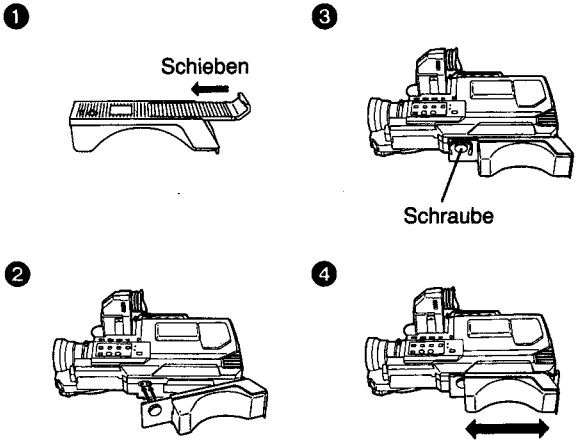


❶ Das Ende des Schultertrageriemens durch den Schlitz der Öse vorne an der Oberseite der S-VHS-Movie stoßen.

❷ Das Ende des Trageriemens sicher befestigen.

❸ Das andere Ende des Schultertrageriemens auf gleiche Weise wie oben beschrieben oben an der Rückseite der S-VHS-Movie befestigen.

Befestigen der gepolsterten Schulterstütze



❶ Die Montageplatte nach vorne schieben.

❷ Die vorstehende Nase hinten an der S-VHS-Movie in die Aussparung hinten in der Montageplatte einstecken und den Zapfen und die Schraube auf die 2 Löcher unten an der S-VHS-Movie ausrichten.

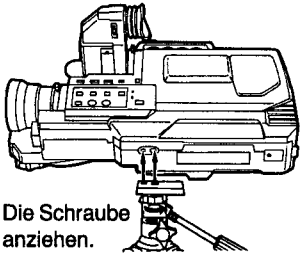
❸ Die Schraube fest anziehen.

❹ Die Schulterstütze auf die bequemste Lage für die S-VHS-Movie einstellen.

DEUTSCH

Montage der S-VHS-Movie auf einem Stativ (Sonderzubehör)

Unterseite der S-VHS-Movie

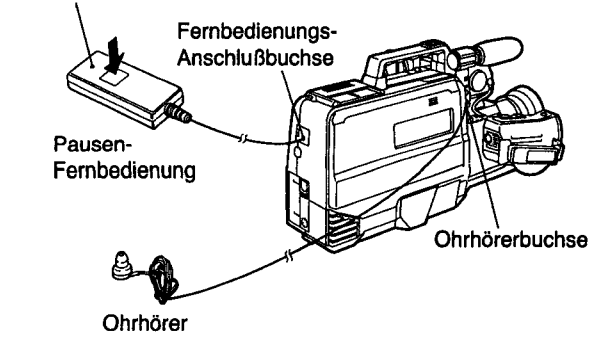


Die Schraube anziehen.

Löcher auf Schraube und Zapfen ausrichten.

●Das Stativ in stabiler Stellung, mit den Beinen vollständing ausgebreitet, verwenden.

Verwendung der Pausen-Fernbedienung und des Ohrhörers

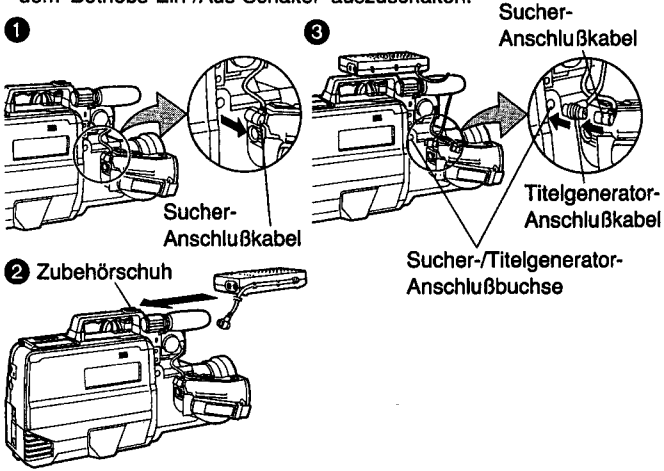


Verwendung des Titelgenerators (Sonderzubehör)

Die Verwendung des Titelgenerators ermöglicht das Aufzeichnen von Titeln, Zeit, Datum und Stoppuhrzeit beim Aufnehmen irgendeiner Szene.

Befestigen des Titelgenerators

●Vor dem Befestigen des Titelgenerators ist die S-VHS-Movie mit dem Betriebs-Ein-/Aus-Schalter auszuschalten.



❶ Den Sucherkabelstecker herausziehen.

❷ Den Titelgenerator auf dem Zubehörschuh befestigen.

❸ Den Sucherkabelstecker in die Rückseite des Titelgenerator-Kabelsteckers einstecken und beide dann zusammen in die Sucher-/Titelgenerator-Anschlußbuchse einstecken.

●Für die Bedienung des Titelgenerators, siehe dessen Bedienungsanleitung.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Bitte lesen Sie diese Vorsichtshinweise sorgfältig durch, bevor Sie die S-VHS-Movie in Betrieb nehmen

Verschmutzung der Videoköpfe

Die Videoköpfe sind das Bauteil, mit dessen Hilfe die S-VHS-Movie die Bildsignale auf das Band aufzeichnet und bei der Wiedergabe abtastet. Wenn diese Köpfe durch langen Betrieb verschmutzt sind, können die Signale nicht mehr richtig aufgenommen werden, und die Wiedergabe ist entsprechend stark gestört. Dies ist zum Beispiel der Fall, wenn bei der Wiedergabe eines Bandes der Ton einwandfrei zu hören, aber kein Bild zu sehen ist oder das Bild stark gestört ist. In einem solchen Fall sollte die S-VHS-Movie von einer Kundendienstwerkstatt untersucht werden.

Bei Feuchtigkeitsbildung in der S-VHS-Movie

Feuchtigkeitsniederschlag (Schwitzwasser) entsteht, wenn warme Luft mit einem kalten Gegenstand in Berührung kommt, wie z. B. im Falle einer Fensterscheibe in einem geheizten Zimmer im Winter.

In der S-VHS-Movie kann sich Schwitzwasser bilden und das Band und die Videoköpfe beschädigen, wenn:

- Die kalte S-VHS-Movie sich in einem Zimmer befindet, in dem gerade die Heizung eingeschaltet wurde.
- Die kalte S-VHS-Movie sich in einem Raum mit Dampf oder hoher Luftfeuchtigkeit befindet.
- Die kalte S-VHS-Movie von einem kalten Platz in ein stark beheiztes Zimmer gebracht wird.
- Die S-VHS-Movie im Sommer plötzlich von einem kühlen Platz (Zimmer oder Auto mit Klimaanlage) an einen heißen und feuchten Ort gebracht wird.
- Wenn sich im Innern der S-VHS-Movie Feuchtigkeit gebildet hat, blinkt die Anzeige „DEW" im Sucher, und die S-VHS-Movie wird sich einige Sekunden darauf automatisch ausschalten, um das Band und die Videoköpfe zu schonen.

Nach kurzer Zeit die S-VHS-Movie wieder einschalten und sich vergewissern, daß die Feuchtigkeitsanzeige nicht mehr sichtbar ist. Anschließend ca. 1 Stunde warten, bevor die S-VHS-Movie wieder in Betrieb genommen wird. Je nach den Umgebungsbedingungen kann es mehrere Stunden dauern, bevor die S-VHS-Movie wieder einsatzbereit ist.

- Da sich Schwitzwasser allmählich bildet, kann es nach Veränderung der Umgebungbedingungen etwa 10–15 Minuten dauern, bevor sich die S-VHS-Movie ausschaltet.
- An einem extrem kalten Ort könnte Schwitzwasser gefrieren und Eis bilden. In diesem Fall könnte es ziemlich lange dauern, bis das Eis geschmolzen und das Wasser verdunstet ist.
- Wenn die S-VHS-Movie von einem sehr kalten Ort, z. B. einer Skipiste, in ein geheiztes Zimmer gebracht wird, sollte sie in einem dicht verschlossenen Plastiksack oder dergleichen verpackt sein, um Schwitzwasserbildung zu verhüten.

Die S-VHS-Movie von öligem Rauch und von Dampf fernhalten

Die S-VHS-Movie vor hoher Luftfeuchtigkeit und Staub schützen

Umgebungsbedingungen

Die S-VHS-Movie sollte nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 0°C und 40°C und einer Luftfeuchtigkeit zwischen 10% und 80% benutzt werden. Um Verformung des Gehäuses und andere Schäden zu vermeiden, darf sie nie längere Zeit direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt bleiben, oder im Innenraum eines geschlossenen Autos gelassen werden.

DEUTSCH

Die S-VHS-Movie von Heizkörpern fernhalten

Die S-VHS-Movie von Fernsehgeräten fernhalten

Die S-VHS-Movie nicht in die unmittelbare Nähe eines Fernsehers stellen, da dies die Bild- und Tonqualität des aufgezeichneten Bandes beeinträchtigen kann, wenn magnetische Felder z. B. beim Einschalten des Fernsehers auf das Band einwirken.

Die S-VHS-Movie von Magneten fernhalten

Nie einen Magneten, magnetisierten Gegenstand oder z. B. Leuchtstofflampen Motoren, Lautsprecher, batteriebetriebenes Spielzeug und Fernseher zu nahe an die S-VHS-Movie heranbringen, da dies die normalen Funktionen negativ beeinflussen kann. Ebenso kann auch die Bild- und Tonqualität des aufgezeichneten Bandes beeinträchtigt werden.

Die S-VHS-Movie von Orten mit starken elektromagnetischen Feldern fernhalten

Bei Benutzung der S-VHS-Movie an Orten mit starken elektromagnetischen Feldern, z. B. nahe bei Fernseh- oder Radiosendeantennen, können Bildstörungen auftreten.

Keine Gegenstände in die S-VHS-Movie stecken

Außer Videocassetten dürfen nie irgendwelche Gegenstände in die S-VHS-Movie gesteckt werden. Falls ein Gegenstand hineinfällt, oder falls eine Flüssigkeit in sie verschüttet wird, muß sie von einem qualifizierten Kundendiensttechniker auf mögliche Schäden hin untersucht werden. Die Inbetriebnahme mit einem Fremdgegenstand im Innern könnte Brand oder Stromschlaggefahr sowie andere Kurzschlußschäden zur Folge haben.

Finger gehören nicht ins Geräteinnere

Das Berühren von Teilen im Innern der S-VHS-Movie ist gefährlich und kann ernsthafte Beschädigungen an ihr verursachen. Auf keinen Fall versuchen, die S-VHS-Movie auseinanderzunehmen. Untersuchung des Geräteinneren, Justierungen und Reparaturen können nur von einem qualifizierten Kundendiensttechniker durchgeführt werden.

Die S-VHS-Movie immer mit Sorgfalt handhaben

Die S-VHS-Movie nie fallenlassen und nie starken Stößen aussetzen. Stöße während des Betriebs haben Bildstörungen zur Folge.

Erscheinen von Verschmierung

Das Auftreten von vertikalen Streifen ist eine besondere Eigenschaft des CCD-Bildaufnahme-Elementes. Sie erscheint als heller vertikaler Streifen auf dem Bildschirm, wenn die S-VHS-Movie auf Scheinwerfer oder andere helle Lichtquellen oder lichtreflektierende Objekte gerichtet wird. Um dieses Problem zu vermeiden, die S-VHS-Movie beim Aufnehmen nicht gegen starke Lichtquellen richten.

Nach dem Aufnehmen den Objektivdeckel aufsetzen

Die S-VHS-Movie von starkem Licht fernhalten

Die S-VHS-Movie nicht starkem Licht aussetzen, denn die dabei ausgestrahlte Wärme könnte Verformung des Gehäuses und andere Schäden verursachen.

Wenn die S-VHS-Movie nicht gerade benutzt wird

Die Videocassette herausnehmen und die S-VHS-Movie mit dem Betriebs-Ein-/Aus-Schalter ausschalten.

Die S-VHS-Movie vor Insektenspray schützen

Nie Insektenspray oder ähnliches auf Objektiv oder Gehäuse der S-VHS-Movie sprühen. Auch nie irgendwelche Gegenstände aus Gummi oder Plastik für längere Zeit mit der S-VHS-Movie in Berührung lassen, denn dies könnte Verfärbung und Beschädigung der Oberfläche verursachen, weil solche Materialien häufig Weichmacher enthalten.

Die S-VHS-Movie nie auf die Cassettenfachseite legen

Die S-VHS-Movie beim Gebrauch nicht so halten, daß das Cassettenfach nach unten weist, da dies ungleichmäßiges Wickeln des Bands und damit lose Bandlagen verursachen kann.

Reinigen der S-VHS-Movie

- Das Gehäuse der S-VHS-Movie ist aus Plastik. Nie Benzin, Verdünner oder andere Chemikalien zum Reinigen verwenden, denn dies könnte Verfärbung und Beschädigung der Oberfläche verursachen.
- Das Gehäuse und die Bedientafel mit einem weichen, sauberen Tuch abwischen. Zum Entfernen von hartnäckigen Flecken ein mit mildem Reinigungsmittel und Wasser angefeuchtetes Tuch verwenden und anschließend mit einem trockenen Tuch nachwischen.
- Die Linse mit einem Blasepinsel (wie er auch für Photokameras verwendet wird) oder Linsenreinigungspapier (für Brillen und Kameras) reinigen.

VOR INANSPRUCHNAHME DES KUNDENDIENSTES

Stromversorgung

- Die S-VHS-Movie kann nicht eingeschaltet werden.
  —Ist die Stromversorgungseinheit richtig an die S-VHS-Movie angeschlossen?
- Die Stromzufuhr wird eingeschaltet, aber sie schaltet sich sofort wieder aus.
  —Falls der Akku erschöpft ist, diesen durch einen vollständig aufgeladenen ersetzen.
  —Falls sich im Innern Schwitzwasser gebildet hat, warten, bis es verdunstet ist.

Kameraaufnahme

- Die Stromzufuhr ist eingeschaltet, aber im Sucher erscheint kein Bild.
  —Ist der Objektivdeckel aufgesetzt?
- Kameraaufnahme kann nicht durchgeführt werden.
  —Falls die Lasche der Cassette herausgebrochen ist, die Öffnung mit Klebeband überdecken.
- Das Bild ist nicht klar.
  —Ist das Okular korrekt auf die Sehkraft Ihres Auges abgestimmt?
  —Ist die Objektivlinse verstaubt?
- Das Auto-Focus-System erbringt nicht optimale Scharfeinstellung.
  —Ist der Wahlschalter für die Scharfeinstellungs-Betriebsart auf „AUTO" eingestellt?
  —Für Aufnahmebedingungen, bei denen die „AUTO"-Einstellung nicht optimale Scharfeinstellung erbringen kann, ist dieser Wahlschalter auf „MANUAL" einzustellen und von Hand scharfzustellen.

Wiedergabe

- Es wird kein Bild wiedergegeben.
  —Ist die Anschlußverbindung zum Fernsehgerät einwandfrei?
  —Ist das Fernsehgerät auf den Video-Wiedergabekanal abgestimmt?
- Verfälschte Farben im Wiedergabebild.
  —Ist die Farbeinstellung am Fernsehgerät einwandfrei?
- Das Wiedergabebild ist nicht in Farbe.
  Das Bild ist stark „verschneit".
  —Die Spurlage genau einstellen.
  —Falls das Band alt ist, eine neue Cassette verwenden.

TECHNISCHE DATEN

NV-MS1EG, E, EP

Stromversorgung:	12 V Gleichspannung
Leistungsaufnahme:	Aufnahme-Betrieb; 12 V—9,0 W (Batteriebetrieb) Standby-Betrieb; 12 V—1,0 W (Batteriebetrieb)
Video-Aufnahmesystem:	4 Rotationsmagnetköpfe, Schrägspurverfahren mit rotierendem Löschkopf
Bandgeschwindigkeit:	23,39 mm/sec.
Bandformat:	S VHS und VHS Videocassetten
Aufnahme/Wiedergabe-Zeit:	240 min. mit NV-E240
Vorspul/Rückspul-Zeit:	Weniger als 12 min. mit NV-E180
VIDEO	
Fernsehsystem:	CCIR; 625 Zeilen, 50 Halbbilder, PAL-Farbsignal
Modulationssystem:	Luminanz; FM-Azimut-Aufnahme Farbsignal; Aufzeichnung mittels umgesetztem Hilfsträger mit rotierender Phasenlage
Ausgangspegel:	ADAPTOR-Buchse (Multi); 1,0 Vss, 75 Ohm asymmetrisch
AUDIO	
Eingangspegel:	MIC IN-Buchse (M3); −70 dB, 4,7 kOhm asymmetrisch
Ausgangspegel:	ADAPTOR-Buchse (Multi); −8 dB, 600 Ohm asymmetrisch
Tonspur:	1 Spur (MONO)
Bildwandler-System:	½-Zoll CCD-Bildwandler
Objektiv:	10:1 fach Motor-Zoom-Objektiv (8–80 mm) mit Macro-Funktion, automatische Blendeneinstellung, Auto-Focus-System F1,4 Objektiv-Durchmesser (vorne) 55 mm

DEUTSCH

Sucher:	0,9-Zoll elektronischer Sucher (schwarz/weiß)
Standardbeleuchtung:	1.400 lux
Mindestbeleuchtung:	7 lux (mit Gain-schalter auf „UP")
Horizontale Videoauflösung:	Farbe; besser als 400 Linien (S-VHS) (Kamera)
Tonfrequenzgang:	80 Hz bis 8 kHz
Betriebstemperatur:	0°C–40°C
Luftfeuchtigkeit:	10%–80%
Gewicht:	ca. 2,7 kg (ohne Akku)
Abmessungen:	127 (B)×223 (H)×417 (T) mm (bei eingeschwenktem Sucher)

VW-AM7E

Stromversorgung:	Wechselstrom 100–240 V, 50–60 Hz (Automatische Spannungsregelung)
Leistungsaufnahme:	44 Watt
Gleichstrom-Ausgang:	12 V, 1,2 A, 20 V, 0,1 A (S-VHS Movie) 12 V 1,5 A (Aufladen des Batteriesatzes)

HF-Konverter:	UHF Kanal 36 (±4), an 75 Ohm asymmetrisch
Gewicht:	ca. 0,86 kg
Abmessungen:	63 (B)×84 (H)×219,5 (T) mm

Bei Gewicht und Abmessungen handelt es sich um Näherungswerte.
Änderungen der technischen Daten vorbehalten.